

RECONOCIMENTO INTERNACIONAL PA CUERPO POLICIAL ARUBANO

PUEBLO henter mester ta masha orguyoso cu e logro di nos Cuerpo Policial, cu detencion di un narcotrafico busca pa husticia Mericano y Colombiano.

Ta manera Minister di Husticia y Enseñansa, mr. drs. Arthur Dowers a duna di conoce, cu nos Cuerpo Policial a demostra gran profesionalismo y integridad durante di e accionnan prome, durante y despues di e aresto di Gustavo “Tavo” Alvarez Tallez.

Banda cu Presidente di Colombia, Juan Manuel Santos a yama Prome Minister, mr. Mike Eman pa felicit’e p’e logro y tambe gradici’e p’e colaboracion recibi, Hefe Nacional di Polis Colombiano, General sr. Oscar Adolfo Naranjo Trujillo, a encabesa un delegacion pa biaha pa Aruba, pa na nomber di Gobierno Colombiano, felicita tur esnan envolvi den e logro ainda, y a haci esaki na Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers.



Aruba a logra reconocimento internacional cu captura di un grandi den narcotraficante

Gustavo Alvarez Tellez (Tavo) ta di 19 narcotraficante detene pafo di frontera Colombiano


FOTO Cortesia di Caracol



ARUBA su polisnan tabata determinante den busca y detene un grupo di Colombiano, unda bes cu autoridadnan di Aruba a ser pidi pa detene algun narcotraficante cu lo tin un siman na Aruba caba. Contrario n'e noticia cu ta Maximiliano Bonilla Orozco, alias "Valenciano" nan a detene, a resulta di ta un di su socionan, cu ta Gustavo Alvarez Tellez, alias "Tavo" di 39 aña.

"Tavo" ta pertenece n'e organisacion "Los Paisas", cu ta un organisacion cu a sali for di e antiguo Cartel di Medellin, cu tin nan oficina den Evigado, Colombia.

Den esaki, e Cuerpo di Inteligencia di Aruba, hunto cu funcionarionan di DEA di Merca y autoridadnan di Colombia a detecta entrada di e personanan aki. Pasobra Tavo tabatin contacto cu un otro persona y nan a palabra pa topa otro na Aruba.

E autoridadnan hudicial di Merca y Colombia a haya cu Aruba t'e pais ideal pa haci detencion di e hendenan aki, pasobra nan sa cu Aruba ta masha serio den combati criminalidad internacional y asina Aruba a duna un aporte den esaki.

Esaki tabata e.o. motibo cu Prome Minister di Aruba, Mike Eman a haya un yamada telefonico di Presidente Manuel Santos di Colombia pa gradici Aruba pa su postura, tanto organisatorio como e curashi pa forma parti di combatimento di criminalidad internacional.

Aruba como isla chiquito a demostra su responsabilidad, pa locual Aruba ta prepara su mes continuamente cu Husticia Mericano, cu FOL, DEA, cu Husticia Hulandes, Marina Hulandes y Guardacosta di Caribe Hulandes. E sistema sofestica cu Aduana di Aruba tin, ta haci cu señalamento di e personanan aki, cu tin un trayectoria dudoso of cu ta wordo busca, uno hopi eficaz.

E accion di Aruba ta manda un mensahe hopi cla, cu n'e pais aki no ta desea di haya bishita y menos ainda pa haci contactonan criminal.

Manera Prome Minister mr. Mike Eman a bisa ayera mainta, Aruba por ta masha orguyoso di e aporte cu el a duna den combati criminalidad internacional di e indole aki.

Ayera mainta, tabatin un conferencia di prensa, unda e.o. Alto Comisario Dolfi Richardson a duna un breve splicacion di e caso aki. Un caso cu a keda manteni masha secreto pa no daña e investigacion.

Tabata diasabra ultimo, autoridadnan hudicial di Aruba a haya peticion pa coopera den detencion di un criminal internacional, kende lo tabata na Aruba caba.

Unabes a peticion a drenta, Ministerio Publico, hunto cu Polis a cuminsa cu nan investigacion y asina a logra sa unda e criminal aki ta hospeda, y hunto cu su hendenan.

Alto Comisario Richardson lo a delibera riba e contenido di e caso aki y awor e criminalnan aki ta pendiente nan extradiccion.

GENERAL OSCAR NARANJO

E Hefe di Polis Nacional di Colombia, General Oscar Naranjo, unabes cu nan a ser informa di e detencionnan aki, a bin cu un delegacion pa gradici autoridadnan Arubano pa pone man riba parti di un grupo di criminal peligroso. General Oscar Naranjo a cuminsa na gradici Gobierno di Aruba, p'e cooperacion duna y tambe a gradici Alto Comisario Dolfi Richardson y su team hunto cu Ministerio Publico, kendenan den algun ora a logra detencion di un narcotraficante busca internacionalmente.

Di acuerdo cu General Oscar Naranjo, e persona deteni, sigur ta un criminal busca for di basta tempo caba na Colombia. Tavo ta ser califica como un di dos den mando bao di Valenciano.

Ya na San Andres, Colombia, nan a detene 17 persona, cu segun General Oscar Naranjo, ta dedica nan mes den transportacion di droga y di otro casonan ilicito p'e organisacion di Bonilla Orozco. E sujetonan aki ta dedica actividad di transportacion di droga, extorcion di comerciantenan di San Andres, Providencia y Santa Catalina. E golpi aki sigur ta afecta un di e rednan di Valenciano, kende ta opera n'e islanan menciona bao di Juan Carlos Duarte Gutierrez, alias "Chiqui", kendenan a keda deteni dos siman pasa.

General Oscar Naranjo a duna di conoce cu esnan deteni, ta pendiente nan extradiccion pa Merca, unda nan ta ser busca. E logro na Aruba ta un trabao cu ta bin ta ser realisa pa 4 luna caba entre Polis Colombiano y autoridadnan Arubano. Nan a sigui su pista na practicamente for di America Central y den Caribe.

"Tavo" tabata di transito na Aruba, no tin na Aruba, un organisacion. Pero a yega Aruba, unda el a haci contacto cu otro persona. E autoridad Colombiano no por caba di ripiti cu e logro aki, ta danki sigur na autoridad policial di Aruba, cu a yuda den derota crimen organisa.

General Oscar Naranjo a bisa cu Tavo Tellez ta move cu diferente pasaporte falso. Asina p.e. el a ser haya cu un pasaporte Venezolano, Carlos Jaime Titre. Su detencion a bay cu detencion di dos otro ciudadano, y ta keda na Ministerio Publico di Aruba cu lo determina kico lo pasa cu e dosnan aki.

Pasobra Servicio di Inteligencia Colombiano y Husticia Colombiano ta interesa den detencion di esnan na cabez di e grupo di narcotrafico, e.o. di Tavo y ta sigui busca Valenciano, kende den prome instancia a kere cu ta Valenciano a logra detene na Aruba, manera varios medio di comunicacion na Medellin a duna di conoce.

Extradiccion di esnan busca pa autoridadnan Mericano ta un competencia autonoma di autoridadnan hudicial di Aruba, segun splicacion di General Oscar Naranjo y ta coresponde na un proceso hudicial entre Aruba y autoridadnan hudicial Mericano.

Gustavo Alvarez Tellez t'e nacrotraficante nr. 19 di prome nivel cu ta keda deteni pafo di frontera Colombiano.

Sentencia a cay ayera

Hues a duna un veredicto di split-decision

E sentencia di Hues ayera atardi ta tanto na fabor di SEPB cu a cuminsa e caso sumario como e docente Evelyn Arends cu a haci un contra demanda.

SEPB a cuminsa e caso pa suspende e ehecucion di e sentencia di 27 di april 2011.

Hues den e sentencia ey ta ordena SEPB pa hala e retiro aden y a stipula un daño per huicio di 500 florin pa cada dia cu SEPB keda sin cumpli cu e sentencia te na un maximo di 250 mil florin.

E docente a haci un contra demanda, caminda e ta pidi Hues pa ordena SEPB p'e bolbe ocupa su funcion como docente.

Hues su decision ta cu e ta prohibi e docente pa ehecuta e sentencia di 27 di april 2011. Esey nifica cu SEPB no ta obliga mas pa hala e retiro aden.

Ademas Hues a ordena SEPB p'e docente cuminsa duna les bek manera e tabata haci prome cu 11 di maart 2011 ora cu el a haya su retiro. E asunto aki no a caba aki.

Ainda tin un caso "bodemprocedure" pendiente y tambe e apelacion di SEPB cu lo wordo trata pa Corte Superior.

Editorial



Mientras cu na cas ta desacredita Cuerpo Policial

Cuerpo Policial ta haya tur palabra di elogio y reconocimento internacionalmente

"Nunca bo ta rey na bo mesun cas", ta un dicho masha conoci. Esaki nos por bisa tambe di loke cu a pasa e dianan aki, cu detencion di 3 Colombiano, califica como traficadornan di droga sumamente peligroso.
Esaki ta producto di un trabao di ultimo siman, y como tal ta di elogia.
Mientras cu na cas, nos ta caba cu Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers, cu e no tin atencion pa combati criminalidad, ta elogio so Cuerpo Policial a hayando no solamente di Colombia, pero tambe for di Merca y for di Hulanda.

Na Aruba tin masha critica ultimamente, en especial di oposicion, cu ta duna e impresion cu mas bien nan tin un solo trabao y intencion, di wak con por destabiliza pueblo, pa mustra cu na Aruba, e combatimento di criminalidad ta bay malo, pero awe por mira cu esaki no t'e caso.
Accionnan asina, ta perhudica nos pueblo mes, enbes di yuda den combatimento di criminalidad, cu no ta trabao di polis so.

No ta pornada Minister Dowers tabata na Washington recientemente, unda el a haya tur "briefing" di loke ta tumando lugar pa gara un di e traficantenan di mas grandi cu Merca kier haya extradita.
No ta pornada cu Prome Minister Mike Eman hunto cu Minister Benny Sevinger, a ser invita pa topa na Consulado General di Merca na Corsow, cu e.o. a topa cu US Southern Command, General Douglas M. Fraser, peritonan responsabel pa combati trafico di droga den Caribe y Sur America.
Cu e logro di captura di caponan di droga peligroso aki, ta confirma cu nunca bo ta Rey den bo mesun Pais, unda tin hende cu un solo meta pa desacredita nos pais. Pero awe pueblo ta mira cu esaki ta diferente.

Si haci un analisis, y haci un comparacion cu e.o. nos isla ruman, Corsow, unda tin mas caso di atraco, compara cu Aruba, ainda tin politico y cu cierto medio di comunicacion, ta publica, cu nos ta den un decandencia.
E daño no ta ser haci na Minister Dowers, kende ta pasahero, pero e daño causa na nos pueblo. Aruba no mester bira manera e situacion ta na Mexico, unda dificilmente por drecha loke cu a ser daña.

Lo ta na su lugar, mescos cu Presidente Manuel Santos a haci, di felicita Cuerpo Policial Arubano, pa nan logro, confirmando cu maske un isla chiquito, nos tin un Cuerpo Policial cu nos pueblo mester ta orguyoso di nan. Masha Pabien!!

Segun AVP:

Mayoria entrada di accijns ta bay pa paga salario di empleadonan publico

No por baha esaki sin mas

PARCE cu partido MEP a haci promesa so di un politica nobo y un renobacion di partido; esaki ta algo cu a keda na palabra bunita so, pasobra cu e situacion asina vulnerable cu mundo completo ta pasando aden, awor MEP kier haci politica sin sentido cu e aumento di prijs di gasolin cu a drenta na vigor na Aruba ayera.
AVP kier recorda partido MEP, cu semper su politiconan tin un memoria masha cortico, cu e formula pa calculo di prijs di gasolin no ta algo di awe, cu no a wordo introduci door di Gabinete Mike Eman ni tampoco a wordo adapta.
E ta un formula cu ya caba ta existi tempo di e dos ultimo Gobiernonan lidera pa Nelson Oduber di MEP. AVP ta puntra MEP: Si e formula aki no tabata esun miho, di con e Gobierno di MEP no a haci nada pa introduci un cambio den esaki? Na aña 2008 ora cu e prijs di petroleo rond mundo a bay asina halto, cu a causa cu e prijs pa liter a yega casi 3 florin, ta e mesun formula aki tabata wordo uza. E tempo ey nada, pero net nada a wordo haci pa trece un cambio. E tempo ey e situacion tabata similar na esun di awe caminda cu e prijs vigente riba mercado mundial tabata haltisimo y net ora el a baha, esun di Aruba a subi. Esaki ta e riesgo cu ta core cu cualkier forma cu wordo uza y ta algo cu a wordo splica dor di un funcionario halto di Departamento Economico recientemente na placa chikito pa tur hende compronde, tambe pa Evelyne, kende a studia.
Otro aspecto ta cu diferente miembro di e fraccion geel ta papia di baha accijns. "Nos mester puntra nos mes si den MEP tin un hende cu tino cu por pensa maske ta un tiki. Pa ta politico esaki ta un condicion basico. E entrada di accijns ta masha importante pa cubri gastonan di Gobierno, principalmente salario di esnan cu ta labora den e aparato gubernamental," AVP kier subraya un bes mas.
Pa agrega cu awor e situacion ta cu un 80% di e entrada cu ta ricibi for di accijns ta bay pa paga salario di empleadonan publico. Manera tur hende sa, Aruba tin un aparato gubernamental voluminoso y practicamente un tercera parti di e forsa aki, cu ta rond di 6 mil, a wordo hinca den Gobierno e ultimo añanan di gobernacion di MEP. Links rechts a pone votadonan di MEP y Aruba a bira e isla cu mas empleado publico den henter Antia hunto. Claro cu e malgobernacion aki di gobierno di MEP a pone un presion enorme riba finanza di Aruba. Pues dificilmente por baha accijns, pasobra di un caminda e placa mester bin pa cubri e salario y beneficionan cu empleadonan di Gobierno tin.
"MEP no por bini awo y hunga pa ta mas santo cu Papa di Roma. Si nan t'asina preocupa cu e situacion aki, nan mester a cambia e formula tempo cu nan tabata den Gobierno y no crea un presion asina grandi riba e aparato yenando nan hendenan den dje."

Evelyn Wever-Croes

Awe Parlamento ta trata ley pa combati terorismo y labamento di placa



AWE Parlamento lo trata e ley pa combati terorismo y labamento di placa. Esaki a base di e compromiso di Aruba pa cumpli cu exigencianan internacional, di "Financial Action Task Force FATF". Parlamento a ricibi e ley na maart di e aña aki, y ya pa na april mester a entrega tur e preguntanan, di acuerdo cu mr. Evelyn Wever-Croes.

E compromiso aki ta hopi importante pa Aruba tin un bon nomber internacionalmente, y Parlamentario, Evelyn Wever-Croes a indica cu e ta para 100% tras di e esfuersonan di Gobierno pa logra esaki. Lamentablemente e forma con Gobierno ta purba bulldoze e ley aki, Wever-Croes no ta di acuerdo cune.

"Mi a puntra si Gobierno a scucha esnan cu ta bay wordo poni bou supervision cu e ley aki, cu ta tur esnan cu ta bende joyas, auto y tereno, y abogado, accountant, etc., pero a resulta cu Gobierno no a comunica cu nan den ningun forma.

Riba mi insistencia Parlamento a scucha algun di nan, y nan a indica cu nan no tabata sa di e ley, y nan no ta di acuerdo cu e ley.

E organisacionnan cu Parlamento a scucha ta Orden di Abogado, Asociacion di Fiscalista y AFCA, y tur a indica cu e ley aki ta bay demasiado leu, y cu mester por tabatin otro forma pa cumpli cu exigencianan internacional.

Ademas, algun a indica cu nan no por cumpli cu e exigencianan nobo di e ley aki, y cu e ley aki lo afecta e servicio cu nan ta duna tambe.

Pesey mi a puntra den e reunion ta ki pura nos tin. Laga nos scucha tur esnan envolvi y laga nan duna nan aporte n'e ley. Pero AVP no kier warda, y nan a bisa bon cla cu e siman aki e ley mester pasa, y no ta importa cu e ley no por wordo ehecuta.

Segun AVP si Gobierno no pone prioridad n'e ley, Parlamento si lo haci'e.

Mas tristo ta cu e ley cu ta pone e ley aki drenta na vigor ("invoeringsverordening") mes ainda no a yega Parlamento, pues e ley cu mester wordo trata cu tanto pura awe diabierna, no tin ni fecha ainda pa drenta na vigor!"

Conclusion di Evelyn Wever-Croes ta cu AVP kier bulldoze un ley asina importante, djis pa Gobierno por sigi haci "window dressing" cu e ley.

Talbes na Aruba Gobierno por pasa ley djis pa haci bunita, pero ora bo ta atende cu organisacionnan internacional, manera FATF, ta otro gay ta canta.

Si AVP bulldoze un ley den Parlamento djis pa "window dressing", bo no ta cumpliendo cu exigencianan internacional. Ta ki dia e Gobierno aki ta siña!", segun Evelyn Wever-Croes.

Evelyn Wever-Croes

Dia di Enfermeria: Refleccion riba e condicionnan di trabou di enfermeronan

HENTER mundo a celebra Dia di Enfermeria dia 12 di mei, e aniversario di nacemento di Florence Nightingale, kende tabata un enfermera ehemplar, cu a pone e base pa educación y profesionalisación di enfermeria.

Den cuadro di Dia di Enfermeria, mr. Evelyn Wever-Croes (MEP) a felicita tur enfermero riba e dia aki.

E siman aki el a topa cu algun enfermero cu ta labora na Dr. Horacio E. Oduber Hospital, na Servicio di Ambulance, na Centro Medico San Nicolas y n'e casnan di anciano, pa felicita nan personalmente.

"Mi ta di opinión cu e trabou di enfermeronan ta un trabou noble, cu ta exigi hopi pasenshi, amor y dedicacion p'e profesion. Lamentablemente di e combersacionnan cu mi a hiba, mi por a sinti cu mayoria di esnan cu mi a combersa cu nan no ta sinti cu e dia aki mester ta uno di celebra. Pero nan ta prefera di p'e dia aki ta uno di refleccion", segun Wever-Croes.

Enfermeronan laborando na Hospital mester a welga cada biaha pa un tiki placa, y constantemente mester tende cu no tin placa pa nan, pero si pa otro proyectonan cu ta beneficia cierto hende so.

Tambe tin problema cu e suma cu ta toca nan na pensioen. Tin enfermeronan cu pronto lo baha cu pensioen despues di 38 aña di servicio como verpleester, pero cu lo ricibi un pensioen di apenas 300 florin pa luna, despues di traha henter nan bida sirbiendo otronan.

P'esnan cu ta labora na SABA, e situación ta mas tristo ainda. Eynan, den Dialogo Social Gobierno y SEPPA a laga esnan cu ya a cumpli 55 aña completamente afo, y solamente a yega na acuerdo pa un pensioen p'esnan cu ta bou di 50 aña.

MEP ta contento cu a logra esey, pero ta lastima cu un grupo grandi di enfermera na SABA, cu a inicia cu e proceso di pensioen of uitkering bij wijze van pensioen 15 aña pasa, tin cu keda cu man bashi.

Segun e Parlamentario, ta net den e grupo aki tin cu sigui traha despues di 60 aña, pasobra nan no tin pensioen y awor no por ni haya un uitkering bij wijze van pensioen.

"Mi ta spera cu pronto lo tin pas y trankilidad atrobe den salubridad publico, pa nos enfermeronan por dedica nan cu alma y cuerpo na nos enfermonan y nos grandinan, algo cu nan ta desea di profundo di nan curason".

Invitacion pa 13 di mei 2011: Fiesta di La Birgen di Gracia di Aruba

AWE diabierna 13 di mei 2011, e grupo di oracion Catolico "The Voice of Jesus" ta celebra Fiesta di La Birgen di Gracia di Aruba riba e tereno bendiciona na Koyari, adres Koyari 13-D. Nan ta cuminsa pa 8 or di anochi cu e programa y lo tin oracion, canto, poesia y na final lo nombra e MAMA di Koyari pa aña 2011. Despues lo tin un celebracion chikito pa tur esnan presente.

Y no lubida cu nos Mama Celestial ta bishita nos aki na Aruba na Koyari cada 25 di luna y na october e aña aki ta hasi 13 aña cu nos dushi Mama ta aparece na Aruba.

Tur hende ta cordialmente invita pa asisti n'e celebracion grandi aki na Koyari, esta awe 13 di mei 2011, cu t'e Fiesta di La Birgen di Gracia di Aruba.

Presidente di Partido MEP, Joe Koolman

MEP ta pasando den proceso democratico unico



HOPI oponente di MEP ultimadamente ta dedica atencion constante na nos partido Movemento Electoral di Pueblo. Algun ta specula cu tin problema den MEP, y otronan ta pendiente di desaroyonan den MEP pa determina si nan ta lanta otro partido of no. MEP, den su 40 aña di existencia, semper a hunga un papel importante den politica di Aruba. Den gobernacionnan di MEP Aruba por a beneficia di hopi proyecto den interes di pueblo di Aruba, y den oposicion MEP a semper a sa di salvaguardia interesnan di nos pueblo. Apesar cu actualmente MEP tin e representacion den Parlamento mas abou den historia, toch nos ta constata cu MEP ta e partido cu lo determina futuro di otronan, y cu MEP tin oponentenan nervioso.

Eleccion di Lider

E proceso cu MEP ta pasando aden ta un proceso importante. Ningun otro partido politico na Aruba conoce e proceso di prepara un Congreso pa eligi un lider nobo pa e partido. Pero MEP si conoce esey, y e proceso aki ta uno cu mester wordo prepara cuidadosamente, hustamente pa sirbi e proposito democratico maximo, cu ta eleccion di un lider. Eleccion di lider di MEP ta bay segun nos Statuten, y ta basa riba e deseo di miembronan di Partido.

Actualmente e proceso di registracion di miembro ta tumando luga, cu ta esnan cu lo determina ken ta e futuro lider di MEP. Na mes momento nos ta den consulta constante cu nos miembronan y nos simpatisantenan pa por sinti kico ta nan deseo, y con nan ta mira e lider nobo di MEP. No cabe duda cu e proceso aki mester tuma su tempo y mester wordo haci den tur trankilidad. En todo caso nos no por permiti cu nos oponentenan ta bruha tera.

Registracion

Nos ta extende un invitacion na nos miembronan pa pasa registra na Sede di MEP "Sede Libertador Betico Croes", tur dia di 9 or mainta te 8 or anochi. Corda trece un prueba di identificacion valido. Si bo no por bin Sede di MEP, tuma contacto cu Sede di MEP na number 585 6917. Y nos lo haci un cita pa pasa cerca bo pa registra.

Problema den MEP

Nos a tuma nota di cierto medio di comunicacion cu constantemente ta trece dilanti cu tin problema den MEP. Den MEP no tin problema. Den MEP discusion ta permiti, cuestionamento ta permiti, con tal cu e keda dentro di limitenan di respet mutuo y respet pa nos miembronan. Ta logico cu e proceso democratico pa yega na un lider nobo por causa nerviosismo cerca esnan cu no kier nos partido bon. Pero no tin opcion: nos partido a wordo traha pa pueblo, y ta pueblo ta dicidi ken lo bira e lider nobo. Y nos miembronan ta papiando idioma cla den esaki. Aki no tin espacio pa ningun faboritismo, ni palabracion. Aki ta bos di nos miembronan ta conta, y MEP ta scucha su miembronan.

MEP ta pasando den un proceso democratico unico, y e envidia cu esey ta causa cerca nos oponentenan lo no stroba nos. Nos meta ta pa haci MEP e UNICO alternativa pa e siguiente eleccion, y nos ta na caminda pa esey.

Segun Parlamentario Andy Lee di Fraccion AVP;

Cu cuanto midi Fraccion di MEP ta midi? Ki ora un contracto ta lucrativo pa MEP?

DURANTE e ultimo siman tabata tin discusionnan publico fuerte encuanto un proyecto di Staten, caminda Staten ta busca refuerso di Tweede Kamer di Hulanda pa yuda reforsa funcionamento di Griffie der Staten y mediante di esaki tambe reforsa funcionamento di Staten van Aruba. Den cuadro di e proyecto aki a aproba recientemente binimento di un Griffier di Tweede Kamer cu mas di 30 aña di experiencia pa bin traha bou di Griffier di Staten van Aruba y ta asisti Griffier der Staten cu su conocemento, experiencia y netwerk.



E proyecto, cual a ser aproba pa mayoria den Staten diabierna ultimo, a trece masha hopi critica di parti di oposicion, en particular di Fraccion di MEP. Por corda ainda cu un di e preguntanan clave di Fraccion di MEP ta: No tin Arubiano pa haci e trabou aki? Na banda Fraccion di MEP tabata tin masha tanto critica ariba e supuesto beneficionan super bentahoso cu lo a otorga na dicho Griffier, caminda ta puntra ki dia yiunan di tera lo no por haya beneficionan asina bentahoso.

Durante Reunion Publico di 11 mei 2011 cu Minister Visser encuanto di salubridad publico e minister a informa Staten cu e actual parlamentario Sr. Wever, durante cu e tabata Minister di Salubridad Publico, lo a duna un Hulandes Europeo un contract lucrativo pa bin Aruba pa fungi como director di AZV. Dicho informacion ta basa ariba e contractnan cu Minister Visser lo tin na su disposicion, y cual informacion el a divulga durante contestacion di preguntanan di Parlamento den Prome Tanda. Sr. Wever no a desmenti e informacion aki durante e reunion di 11 mei 2011. Grabacion di e debate publico aki por ser mira riba e webpage di Staten van Aruba via di www.parlamento.aw, bou di e heading di Vergadering, dia 11 mei 2011.

Minister Visser a indica cu Parlamentario Wever, durante cu e tabata Minister di Salubridad Publico, lo a cera un deal cu dicho director pa un suma di 36.000 Euro. A base di e informacion suministra por calcula cu e deal aki ta igual na Afl. 76.700 pa luna, y pa dia di trabou e lo ta representa un pago di alrededor di Afl. 3.195. E deal aki ta representa un suma di Afl. 920.000 pa aña, y si lo a mantene e contract aki pa 5 aña e lo a yega na e suma astronomico di Afl. 4.6 miyon.

Pago di e deal aki lo mester a ser financia completamente for di e prima mensual cu cada persona cu ta economicamente activo na Aruba ta contribui na AZV. Pa trece pagonan den perspectiva: e gastonan anual di Aruba pa dicho director di AZV ta ekivalente na Afl. 920.000 mientras cu e gastonan anual di Aruba pa e Griffier temporal ta Afl. 50.000.

Con Fraccion di MEP y Sr. Wever en particular ta defini anto un contracto lucrativo? Kico ta para di yiunan di tera cu a fungi como director di AZV, pero no ta of tabata cobra sumanan semehante? Acaso MEP tin diferente midi pa midi? Ainda ta keda e pregunta: Di con anto Fraccion di MEP tin tanto temor pa un Staten di Aruba cu por bay funciona profesionalmente? Awor ta keda na Fraccion di MEP, y en particular Sr. Wever, pa hustifica nan posicion.

THE Cheesy WHOPPER®

IS BACK

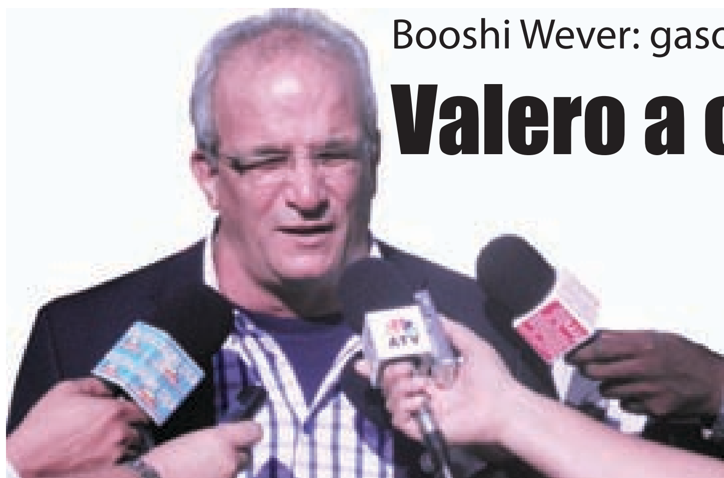
WITH **MELTED CHEESE DISC**





HAVE IT YOUR WAY®

FOR A LIMITED TIME ONLY



Booshi Wever: gasolin ta den tanki di Valero desde januari 2011

Valero a cobra nos pueblo 11 miyon dimas

PRIJS di gasolin a bolbe subi cu 16.9 cen. Algo peculiar cu nos a bin haya sa ayera ta cu e gasolin cu nos ta uzando awo na Aruba ta den tanki di Valero desde fin di januari. Desde e fecha ey ningun barco cu gasolin a drenta Aruba mas. "Si bo coy e cantidad di gasolin cu nos ta gasta ta mas o menos 6.3 miyon liter pa luna. Y e aumento di e prijs di benta di gasolin desde januari pa awo ta mas o menos 35 cen. Esey kiermen cu pa luna nos ta paga 2.2 miyon florin extra na Valero.

Gobierno, a sabiendas cu Valero tin e gasolin aki den stock desde januari, toch ta keda aumenta e prijsnan cu Valero por bende gasolin. Y den 5 luna Gobierno y Valero a yuk nos pueblo cu 11 miyon florin

Booshi Wever ta haya esaki hopi lamentabel, pasobra net Valero a haya tur cos di e gobierno aki, te hasta probablemente den asunto di gas via otro compania. A yega momento pa Valero ta mas habri cu nos pueblo y pa gobierno cuminsa pensa riba e pueblo cu ta sclama cu e prijsnan halto di gasolin y stop di yena saco di Valero.

Parlamentario Melvin Tromp

Booshi Wever tin un tendencia di perde haya

E ta lubida cu ta e a trece Sr. Mud Aruba pa 40 mil Euro pa luna

SEGUN Parlamentario Melvin Tromp di e fraccion di AVP a tuma nota cu Sr. Booshi Wever lider di e fraccion geel tin un problema cu su memoria total pa motibo cu durante cu tabata trata e reunion publico den sala di parlamento pa loke ta regarda e situacion di IMSAN pues e instituto medico San Nicolas Sr. Tromp por a tuma nota cu Sr. Wever tin problema cu su memoria y pa colmo uno hopi serio.

Sr. Tromp ta bisa cu na inicio di e reunion a sinti cu Sr. Wever kier a stuur e reunion den direccion negativo pa motibo di kier sa cuanto placa Sr. drs. Jos Mud lo ta gana mensualmente como e actual director di IMSAN y alabes cuestionando kico tabata e areglo cu a yega entre gobierno di Aruba y e ex director di IMSAN esta Sr. Trevor Van Gellicum caminda cu e kier a bin hustifica cu un yiu di tera ta wordo retira for di trabou pa instala ciudadanonan Hulandes cu salarionan astronomico.

Sr. Wever a mustra mi cu su persona ta mustra hopi debil na momento cu e tabata hiba palabra pasobra e kier a bin cu argumentonan fofo no basa ariba e berdad y aki mi ta referi na e expresionnan di Sr. Wever cu Sr. Mud como director di IMSAN lo ta ganando 30 mil euro algo descabeya totalmente eroneo mientras cu pa sorpresa di tur hende ora mi a puntra e Ministro actual di salubridad kico tabata e salario cu Sr. Wever a ofrece e mesun Sr. Mud como salario como director di AZV a resulta cu nos ta papia di alrededor di 40 mil euro pa luna sin kita sin pone.

Sr. Tromp ta bisa cu pa straño cu e ta zona nos a ripara cu Sr. Wever den su desesperacion pa cu su mal maneho pa locual cu ta salubridad a tuma nota cu su persona como e ex mandatario encarga cu salubridad a busca moda pa bruha tera un biaha mas dor di mal informa pueblo cu e gobierno aki ta deshaci di yiunan di tera pa trece ciudadanonan Hulandes pa yena funcionnan ehecutivo cu salarionan astronomico algo cu a rementa den e cara di Sr. Booshi Wever na momento cu e berdad a bin afo.

Sr. Tromp durante di a hiba palabra a pidi e Ministro actual si e por splica parlamento kico tabata e salario cu Sr. Wever lo a ofrece Sr. Mud como director di AZV a resulta cu Sr. Wever como ex mandatario a ofrece Sr. Mud 40 mil euro pa luna y pa colmo ta su persona como mandatario a deshaci di Sr. Ru Croes como director di AZV un yiu di tera cu a trece Sr. Tromp na e conclusion cu Sr. Wever no solamente mester tin problema cu Hulandesnan pero ta e mes tin problema pa core cu yiunan di tera tambe anto awor diripiente kier hunga e wega cu e ta sali na defensa di yiunan di tera.

Sr. Tromp pa conclui ta bisa cu e unico sugerencia cu e por tin pa Sr. Wever ta pa su persona busca atencion medico urgente pasobra tur cos ta indica cu Sr. Wever no solamente tin problema cu memoria pero cu su lenga no ta comunica cu su celebro tampoco cu ta haci cu e tipo di reaccionnan aki di Sr. Wever ultimo no solamente ta perhudicando nos pueblo pa e forma con e ta atacando ciudadanonan Hulandes pero ta esun pa core cu yiunan di tera tambe.



Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers ta felicita Cuerpo Policial di Aruba:

KPA a funciona riba nivel di calidad halto y merece e respet y reconocemento

DIAHUEBS mainta Minister di Husticia y Enseñansa, mr. drs. Arthur Dowers a expresa hopi elogio pa Cuerpo Policial di Aruba cu a demostra gran profesionalismo y integridad durante di e accionnan prome, durante y despues di e aresto di Gustavo "Tavo" Alvarez Tallez cu a tuma lugar diarazon atardi na Aruba.

Tavo tabata wordo busca pa autoridadnan internacional pa basta tempo y ora a detecta e persona como tambe algun di su colaboradornan na Aruba y Corsow, autoridadnan local a duna cooperacion maximo na autoridadnan Colombiano pa realisa e arestonan.

Esaki ta un paso grandi den e intentonan di autoridadnan Americano y Colombiano pa desarma un organisacion internacional di narcotrafico.

Minister mr. drs. Arthur Dowers a enfatisa cu na varios ocasion el a duna indicacion hopi cla di e nivel y calidad di nos Cuerpo Policial y e ta contento di wak con hopi hende cu tabata duda den nos Cuerpo Policial mester admiti con bon e trabao cu polisnan ta haciendo ta. E mandatario a expresa su satisfaccion y orguyo den e Cuerpo Policial su funcionamento y a enfatisa cu ta bon pa tende elogio pa KPA di e autoridadnan di Colombia, particularmente e mensahe di gratitud y elogio cu Presidente di Colombia, Manuel Santos a manda pa Aruba.

Miembronan di e team Colombiano trahando riba e caso aki y sr. Oscar Adolfo Naranjo Trujillo, kende ta lidera nan a biaha pa Aruba despues di e aresto diarazon anochi y a expresa tambe hopi elogio di nan parti durante un conferencia di prensa na Bestuurskantoor diahuebs mainta.

Minister Dowers a bisa cu e cooperacion extenso cu hopi autoridad internacional y nos departamentonan di inteligencia y polis ta loke ta haci accionnan asina'ki posibel y ta esencial pa yega n'e resultadonan cu a yega e siman aki.

E respet cu e Cuerpo Policial di Aruba ta disfruta di dje den Reino ta extende awor tambe pa Merca y America Latino, Minister Dowers a expresa.

Cuerpo Policial, como tambe e sistema hudicial di Aruba a demostra tremendo responsabilidad den e caso aki, garantisando integridad y seguridad na nos pais, pero e ta bay mas leu, e mandatario a remarca.

Como pais democratico, e sistema legal di Aruba ta pone nos isla den un posicion cu nos tin cu contribui na proteccion y prevencion di criminalidad internacional y "nos a cumpli cu e responsabilidad aki tambe," el a añadi.

Tipo di investigacionnan asina'ki cu resultadonan exitoso ta solamente posibel, pasobra Aruba por garantisa cu e sistema di husticia na nos isla ta integro y ta funciona riba un nivel halto, Minister Dowers a bisa.

Organisacionnan di e gruponan aki no ta concentra na Aruba, pero na momento cu nan yega nos teritorio nan ta wordo para. E resultadonan di nos contribucion den combati criminalidad internacional ta hopi bisto, Minister Dowers a añadi. Raportnan cu a sali recientemente di RST, e cooperativa di Recherche di partnernan den Reino Hulandes, ta mustra cu nos ta haciendo tremendo trabao, Minister Dowers a enfatisa, referiendo n'e Ministerio di Husticia den su totalidad, y den e caso aki specialmente nos Cuerpo Policial.

E resultadonan aki mester sirbi como un les y pone hendenan cu ta solamente critica e Cuerpo Policial reflexiona riba e cosnan negativo cu nan ta expresa y cu cua nan ta purba crea negativismo den nos sociedad, e mandatario a comenta.

Loke a keda demostra awe ta cu Cuerpo Policial di Aruba, nos pais y Ministerio di Husticia ta sumamente respeta den nos region, Minister Dowers a conclui.



Homber a pone fin na su bida



DIAHUEBS mainta a drenta informe di cu un hende a horca curpa den baño na Consuelostraat, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada di polis ya caba ambulance tabata na e sitio. A bin compronde cu e victima no ta duna señal di bida mas y a solicita pa dokter bini na e sitio. Na yegada di dokter Gerrit Croes a bin constata morto di M.F. Curiel cu den fin na su bida, el a caba di cumpli 62 aña, kende a horca su curpa door di a colga su mes den baño usando un cabuya. Recherche como tambe investigadornan tecnico di polis a bay na e sitio pa investiga. Palabranan di profundo condolencia ta bay na famianan di e fayecido.

Accidente frontal entre un brommer y un auto







DIAHUEBS mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Camacuri, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada a bin compronde cu aki ta trata di un accidente frontal unda e chauffeur di e Ford Edge cora A14802 bayendo pabao tabata pasando e fila di auto y a bay dal riba e Harley Davidson preto MFA1736 cu tabata bayendo pariba. E impacto tabata basta fuerte y e motociclista a resulta seriamente herida. Na yegada di ambulance a atende e victima y a transporte cu urgencia pa hospital. Segun e chauffeur di e Edge el a hala na man robez di e caminda pa kita pa un auto cu a bay sali su dilanti for di Garage Cordia, pero tabata tin testigo cu a bisa cu e chauffeur di e Edge tabata pasando e fila di auto.

Pabien Mike de Meza



AWE ta dia santo di Minister Mike de Meza, kende ta cumpli un otro primavera.
E ta recibi felicitacion di su señora, yiunan y demas famia y sigur di tur su colaborador y votadornan. Cuanto Mike de Meza a cumpli awe, no ta conocii pa nos, pero esey no ta importante.
T'e trabao a pone cu e ta haya mas cabey blanco, pero sigur ta haciendo un bon trabao. Mike, masha masha pabien!!!

Homber ta fayece na un forma straño



DIAHUEBS mainta a drenta informe di cu tin un hende cu nan a descubri sin bida na su apartamento na Rudolf Arendstraat, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin descubri cu en berdad tin un hende cu no ta duna señal di bida y a pidi pa un dokter bini na e sitio. Na yegada di Dr. Gerrit Croes a bin constata morto di J.T. naci na aña 1963, banda di e curpa tabata varios marca di saca aunke e Dr. a constata morto natural y autoridad tambe a yega na e conclusion eynan tog e famianan tin duda y a pidi pa laga haci autopsia pa asina haya sa realmente kico a pasa cu nan ser keri.

Di acuerdo cu Director di Departamento Economico

Ningun di su controladornan ta wordo investiga

TABATA diasabra ultimo, AWEMainta a publica cu tin un investigacion ta tumando lugar na Departamento di Asunto Economico di un di su controladornan.
Nos a tuma contacto cu Ministerio Publico, riba e punto aki y otronan, pero manera publica, Ministerio Publico a tuma decision, na bienestar di e investigacion pa no divulga nada y esaki t'e consecuencia.

Ayera mainta, den combersacion cu sra. Maria Dijkhoff, el a duna di conoce, cu e mes a keda sorprendi di dicho noticia y a tuma contacto cu Ministerio Publico, y a referi'e pa tuma contacto cu Landsrecherche cu tin e investigacion.
Landsrecherche a confirma cu tin un investigacion di un funcionario publico, pero sigur no di Departamento di Asunto Economico.

Na su debido tempo, Ministerio Publico lo divulga mas informacion di e investigacion aki, asina cu nan keda cla.

Un nomber nobo, pero mesun actividad

Ciclovia Aruba ta bira awor Aruba Activo

Diadomingo awo lo tin movecion na San Nicolas



DIADOMINGO awor riba 15 di mei, cuminsando for di 4'or di atardi te cu 7:30 di anochi, Aruba lo bolbe disfruta di un atardi yena di actividad deportivo y ambiente familiar, pero lo haya un nomber nobo, Aruba Activo! E actividad aki ta hala masha atencion mes, tanto di e muchanan como e adultonan. E biaha aki, atrobe tin un programa completamente varia y yena cu movecion total.

lo dividi e actividad den seis post, pa'sina duna henter pueblo di Aruba e oportunidad di disfruta di loke nan kier haci riba diadomingo.

Post 1. Na Joe Laveist Sport Park lo tin:
Veld di santo blanco : Volleyball den santo blanco
Basketball veld : Muy Thai Kick Boxing
Basketball veld : Boxing
Basketball veld : Jui Jitsu
Basketball veld : Basketball
Veld grandi : Cricket

Post 2. Na e veld di santo dilanti di Joe Laveist Sport Park lo tin:
Coremento di BMX (veld ta wordo parti den dos)
Atletismo pa diberti
Post 3. Na e Parkinglot di Arubus nobo den comienso di caya principal di San Nicolas

Les di Tai Chi di 4'or pa 5'or di atardi
Actividad di Mission 5'or pa 6:45 di atardi
E tan gusta Zumba cu lo cuminsa 6:45 y ta termina 7:30
Y pa e muchanan of adulto tambe, tin e partido di schaken y domino bou afdak
Post 4. E tentnan na Joe Laveist Sport Park
Lo bay tin tent di little League, Baseball & BMX, Prickleball y Tae kwondo
Post 5. Ta riba e Parkinglot di CMB

Aki tin e actividad tan gusta pa nos hobennan, Paintball, cuminsando for di 5'or te cu 6 or di atardi. Otro actividad cu tambe tin ta: Skateboard, Biketour, caminata y mucho mas.

Post 6. Riba e Parkinglot di Arubus, cu lo fungi como e centro di informacion, unda cu tin algun variacion di contenido presente, ta trata di:
1. IDEFRE
2. Dir. Volksgezondheid
3. SVB
4. Muskietenbestrijding
5. Tang So Do
6. Athlete Foot
7. Mike's Disco
8. Emergencies Respons Regeate Aruba

Diadomingo awor, marca riba bo kalender y bin pasa un dushi atardi den e districto di San Nicolas y disfruta di un bunita bahada di solo haciendo un actividad cu bo ta gusta den compania di bo amistadnan of famia y asina cuminsa bo siman yen di energia y saludabel.

Joran van der Sloot probablemente lo bay sinta castigo na Hulanda

Danki na un acuerdo nobo entre Hulanda y Peru, ta haci'e mas facil, cu despues di sentencia contra di e Hulandes, Joran van der Sloot, e lo por bay sinta parti di su castigo na Hulanda. E informacion aki a keda confirma tambe pa Minister di Relacion Exterior di Reino den un declaracion haci na Wereldomroep.

Actualmente tin 68 Hulandes cu ta sera den prisonnan rond Peru, mayoria di nan envolvi den traficacion di droga.
Tin posibilidad pa nan bay sinta nan castigo na Hulanda, pero mester haci un peticion oficial na Gobierno Peruano.
Si Gobierno Peruano aproba esaki, anto pronto varios preso lo bolbe Hulanda.
E preso Hulandes mas renombra, ta Joran van der Sloot, kende ta ser sospecha di asesina e Peruana, Stephany Flores.

Máximo Altéz, abogado di van der Sloot, ta kere cu su cliente ta bin na remarca pa sinta castigo na Hulanda, den cuadro di e acuerdo di extradiccion cu tin entre Peru y Hulanda.
Abogado Maximo Altez ta kere cu Joran van der Sloot lo keda acusa di morto cu violencia, pa cual tin un castigo di 3 pa 5 aña. Si van der Sloot haya un castigo di prison di mas di 5 aña, e lo recomenda pa van der Sloot haci un peticion pa sinta su castigo na Hulanda.



Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Ocho aña largo MEP esaki, ocho aña largo MEP esaya.......

Ki dia ta cuminsa goberna e pais aki??!!!

TA perde hopi tempo valioso riba asuntonan cu nunca lo wordo soluciona, persiguiendo personanan den nos comunidad cu lo a malversa placa di Lotto pa Deporte, cu a comete actonan di corupcion na dump etc., tur esaki pa metanan politico y represaya ("jemand mit gleicher Münze bezahlen").

Un grupo considerabel di votador den nos comunidad ya ta consciente cu no solamente dos of tres politico ta corupto, pero tin mucho mas cu di un of otro forma ta corupto. Laga nos no gaña nos mes!
Den tur Gobierno tin ehempelnan na cantidad di arbitrariedad, mal administracion y corupcion, aunke mester bisa un mas cu otro.
Di tur profesion cu ta existi, ta considera e politico un persona mas deshonrado cu por ehempel e abogado, notario etc.

Continuamente ta culpa otro di corupcion, sin tene cuenta cu nan mes ta "de même farine".
E "gekissebis" tur dia ta cuminsa cansa hende. Politiconan a haya mandato di pueblo pa goberna e pais aki y pa trece solucionnan riba e tantisimo problemanan cu ta azotando nos pais y no pa sinta yora henter dia cu Gobierno anterior a laga caha bashi, cu Gobierno anterior a comete fraude, cu Gobierno anterior a ruina e pais aki etc.
Ta bira tempo pa hala un streep abao y cuminsa goberna di berdad.

Tambe e "poespas" di tur dia, nos ta bay haci esaki, nos ta bay haci esaya no ta impresiona hende mas. Pueblo ta cansa di tanto promesa, awor pueblo kier mira hecho. Ta bira tempo pa politiconan bira hombernan di accion. Pero no solamente den e sentido di drecha edificio, drecha caya etc., locual siguramente ta di aplaudi.
A lo menos Oficina di Gobernacion no ta un "architectenbureau". Mescos asina pueblo no kier mira nos Parlamento bira un oficina di CIA, FBI, Scotland Yard etc., na unda continuamente ta purba pone politiconan di oposicion tras di tralie, lubidando cu un Parlamentario ta un representante di pueblo y no un "Inspector Gadget" di partido.

Pueblo ta prefera politiconan gasta energia riba asuntonan mas urgente y preocupante, manera problemanan di pobreza, criminalidad, abuso di menor di edad, agresividad na scol, intrankilidad laboral, aumento barbaro di coriente, awa y gasolin (aki no por papia mas di "het kwartje van Kok") y asina tin hopi mas problema cu mester wordo resolve.

Mester admiti cu Parlamento ta laga masha hopi di desea, ta haci masha poco uso di su poder legislativo y no tin contol mes riba Gobierno.
E Griffier Hulandes-Europeo lo mustra nos Parlamentarionan riba nan tarea of ta bin manera "Meneer de Uil" pa conta nos Parlamentarion poco storia di su "fabeltjeskrant"?!!!
En todo caso nos tin hopi "Harry Lepelaar" den Parlamento.

Nomber y adres conoci na redaccion

Prome biaha den historia riba insistencia di MEP

Presidente di Parlamento ta manda Minister Visser bay haci su trabou miho

DEN reunion publico diaranson, Minister Visser mester a bin duna cuenta riba maneho di Salubridad Publico y IMSAN. Parlamentarionan di tur fraccion a haci mas di 200 pregunta durante henter dia.
Den su contestacion e Minister a tuma dos ora pa conta storianan cu casi a pone hende pega soño, pero e no a contesta casi ningun di e preguntanan.
Parlamentarionan di MEP un pa un a lanta y mustra e falta di respet pa cu Parlamento, pasobra e Minister a keda sin contesta mas di 100 pregunta.
Esey a forsa e Parlamentarionan pa ripiti tur e preguntanan. Presidente di parlamento a para banda di fraccion di MEP y a manda e Minister bay haci su trabou y bin cu contesta riba tur e preguntanan.
E arogancia di Minister Visser tawata sumamente obvio. E hecho cu e no a pone tur su batayon di conseheronan cu el a trece henter dia, contesta e preguntanan, Presidente di Parlamento y parlamentarionan di MEP a tuma Minister Visser masha na malo.

STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP VRIJDAG 13 MEI 2011 OM 9:00 UUR V.M. IN THE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERPEN

ENIG AGENDAPUNTEN:

Ontwerp-landsverordening houdende nieuwe regels voor de identificatie en verificatie van clienten en de melding van ongebriukelijke transacties ter voorkoming en bestrijding van witwassen en terrorismefinanciering bij de verlening van bepaalde diensten (Landsverordening voorkoming en bestrijding witwassen e terrorismefinanciering) (ZJ 2010-2011-703

De Griffier,
mr. J.A. Bastien-Sherman

Parlamentario Sra. Lorna C. Jansen-Varlack

Pabien na tur hende cu ta traha den sector di cuido y specialmente nos enfermeronan

AWE ta un dia hopi special pa nos hendenan cu ta traha den e ramo di cuido y principalmente e enfermeronan. Awe tambe nos ta recorda e fecha natalicio di Florence Nightingale cu tabata e fundado di enfermeria moderno y cu a haci contribucionnan grandi pa cu e conocemento y mehoracion di salubridad publico. For di su determinacion y perseverancia pa trece cambio den enfermeria, nos como hende muhe por saca forsa pa sigui cu nos trabounan den comunidad no den enfermeria so, pero den otro area tambe. Semper e lo ta un di e role-modelnan ehemplar pa hende muhe en general. Trabou di enfermeronan no ta nada facil y hopi biaha critica pa cu nan trabou en general no ta keda atras,pero den tur esaki nos mester ta honesto y gradicido cu mayoria di nos enfermeronan ta cumpli cu nan trabou manera debe ser. Hopi biaha falta di personal ta hunga un rol grandi y e parti di nan posicion huridico ta hunga un rol grandi riba e aspecto di performance. E trabou di enfermero no ta nada facil y pesey un aprecio grandi y gradicimento di curason ta na su luga pa cada un di nan cu ta contribui na e bienestar y salud di nos pueblo. Nan ta e grupo cu dia aden y dia afo ta expone na tur sorto di malesa y infeccion cu un hospital of centro medico of un luga di cuido ta trece cune. Nan ta e personanan cu ora nos ta trankil na cas ainda na ta trahando pa percura cu nos famianan ta bon cuida. Un biaha mas un caluroso pabien na e trahadonan di Hospital, S.A.B.A ., IMSAN, Casnan di cuido anciano, Fundacionnan cu ta cuida pashentnan cu cancer, Ambulance y cualkier otro hende cu ta traha den e sector di cuido riba e dia special aki.

Parlamentario Sra. Lorna C. Jansen-Varlack

Prome cu lansa critica riba Minister Visser pa cu su manera di expresa su mes lo ta bon pa wak den spiel prome



TUR hende tin nan manera di expresa nan mes y hopi biaha no por yuda cu e tono di nan stem ta monotono pero esey no a duna dr. Maikel Kelly e motibo pa bisa minister Visser cu su contestacionnan tabata slaapwekkend. Mi a spera un actitud hopi mas respetuoso di dr. Maikel Kelly den Parlamento. Loke nos por a ripara ta cu e malesa di falta di respet pa e ministernan di Gobierno di AVP ta hopi contagioso y cu dr. Kelly a wordo pega masha liher. Mi persona a keda masha desapunta cu su actitud y pa e motibo aki mi a bise cu e mester wak den spiel prome pasobra ora e ta papia nos tambe ta haya gana di drumi y asta su propio coleganan di fraccion ta cuminsa gaap. Pa bo informacion mi no ta un persona cu ta sali for di balansa y peor pa un remarca cu tabata for di su lugar pa bo persona. Loke mi a bisa den pasado y cu mi ta bay ripiti un biaha mas ta cu mi no ta bay sinta cu man crusa y boca sera y laga cualkier parlamentario di oposicion para ofende un di mi coleganan of un di nos ministernan manera nan ta haya la gana. E critica cu Minister no a contesta tur e preguntanan tabata na su lugar pero mi a keda hopi decepciona pa cu bo actitud ofensivo den direccion di Minister Visser y principalmente ora bo tin un "background" cristian, e no ta cuadra.

Tema di e aña aki tabata "Confia Enfermeria cu Bo cuido"

Hospital a celebra Dia di Enfermeria na forma grandioso

CUMINSANDO 9 di mei te cu 12 di mei cu ta Dia di Enfermeria a celebra e bunita profesion di Enfermeria. Un profesion sumamente importante pa e cuido di cada pashent cu ta drenta Hospital diariamente. A duna atencion durante 4 dia na cada persona cu ta haci e cuido di e pashent uno exitoso preparando un programa yena di actividad.

Ariba dialuna a tuma luga e apertura oficial na unda Dr. Richard Visser, Minister di Salubridad y Deporte conhuntamente cu Dr. Arnoud Boesten, Hunta di Directiva di Hospital, Gerardo Oduber, representante di Hunta di Supervision y Elvia Tromp, Enfermera di Intensive Care a subi e bandera di Aruba y e bandera di Dia di Enfermeria. Alabes a pasa paden pa asina Minister Visser y Dr. Boesten conhuntamente cu Julienne Garcia, enfermera di Dialisis a corta e sinta di e exposicion di e obranan di Arte cu a ser entrega pa diferente artista. Diaranson pa prome biaha a duna e publico di Aruba e oportunidad pa pasa Hospital y duna idea con pa mehora e servicio di Hospital. Un publico bastante grandi a acudi entre 8.30or di mainta y 3.30or di atardi. Nan a aña oportunidad pa sinta cu un enfermero y a duna nan ideanan.

Riba Dia di Enfermeria, Hunta di directiva a organisa un desayuno special pa tur trahado di Hospital cu anualmente ta traha duro pa e pashent. Un desayuno extenso na unda cada miembro di personal di Hospital a gosa un rato ameno den compania di colega. A cera e celebracion bunita aki cu e otorgamento di premio di e Competencia di Arte cu Hospital a organisa cu e pregunta pa refleha den un obra di arte e imagen di enfermeria. Hospital ta sumamente orguyoso cu e acogida cu a ricibi y ta manda un pabien pa e ganadonan di e diferente categorianan.

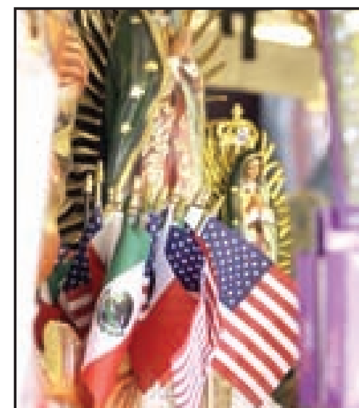


Internacional

Mexicanonan ta apoderando di California?

Poblacion Mexicano ta subi 35% den ultimo decada







E poblacion hispano na California a crece 28% durante e decada y tabata impulsor fundamental den e 10% di crecemento di poblacion di e estado, aunke algun experto demografico a adverti cu lo mester revisa e nacionalidad specífico pa loke ta información di latinonan.

Jeffrey Passel, demografo den Centro Hispanico Pew, a bisa cu e aparente aumento den e porcentahe di e poblacion Latino cu ta Mexicano ta debi na e forma cu e cuestionario di Censo 2000 tabata skirbi, ya cu esaki a agrupa mas e poblacion Hispano en general, no specíficamente pa nan nacionalidad di origen. Como un 82% di hispanonan na California a identifica nan mes como mexicano na 2010, mas cu e 77% di 2000.

Asina tambe, e poblacion Chines, cu ta forma e comunidad mas grandi di asiatico na California, a crece 28% durante e decada pa 1,3 miyon. Aunke nan menos den tamaño, e otro comunidadnan Asiatico a crece mas durante e mesun lapso di tempo. E comunidadnan Vietnamito, Filipino y Coreano a crece, cada un, mas cu 30%, mientras cu e poblacion Indio a crece 68% pa 528.000 persona, segun datonan di censo.



Morto di Osama ta reanuda debate di retirada di Merca di Afganistán



E morto di Osama Bin Laden ta reanuda e debate riba retirada di Merca for di Afganistán y ta cuestiona e rason di ser di decenas di miles di soldad cu a wordo manda den e montañanan Afgano 10 aña pasa pa acorala e red Al Qaeda.

Washington - E obhetivo di e intervencion Mericano, cu a cuminsa algun siman despues di e atentadonan di dia 11 di september 2001, tabata pa persigui e miembronan di e red extremista y nan líder den nan propio sanctuario. Awor, diez aña despues, 100.000 mericano y 44.000 soldad di NATO ta lucha contra talibannan Afgano rebelde.

E luchadornan stranhero di Al Qaeda lo ta menos cu 200 den e pais, segun Leslie Ghelb, un ex alto funcionario Mericano, ta señala den un columna publica dialuna den Wall Street Journal.

“Mision cumpli”, e’la skirbi. Por lo menos “lo necesario y lo posibel”.

“Afganistán ya no ta trata di interesnan di seguridad vital pa Merca. Ta trata di e fracaso di e elitenan político Mericano ora nos considera dos simpel hecho: e menaza di Al Qaeda ya no ta concentra den e campo di bataya ey y e lucha contra e talibannan ta mas cu tur cos un asunto di e afganonan”, e’la bisa.

Merca y NATO mester transferi seguridad pa e forzanan Afgano prome cu fin di 2014. Pero, cu Bin Laden morto, e hipotesisnan ta multiplica ya cu juli 2011 ta acerca, c uta e fecha anuncia pa Barack Obama pa cuminsa retira su tropanan.

Inundacionan ta extende den sur di Merca





AUTORIDAD di e pueblo chikito Rena Lara ta purba sigura su 500 habitantenan cu ta haci tur cos posibel pa reforza un dam y protege nan di e crecemento di riu Mississippi.

E intrankilidad y nerviosismo ta palpabel den e zona pober di e delta di Mississippi p acu e crecemento di e riu y su dependientean, cu a inunda tera di cultivo, a aisla iglesia, a hiba partinan completo di caminda y diaranson a obliga hopi hende pa bandona nan cas.

Algun hende a usa boto pa navega den e cayanan inundada. Como 600 casa a keda bao awa den e delta durante ultimo dianan, na medida cu e riu ta sigui subi te yega na marca historico.

E nivel maximo sigur lo bay mas leu cu e delta na fin di otro siman.





Obama habla a favor de indocumentados en acto hispano

PRESIDENTE Barack Obama a laga sa diahuebs cu esnan cu ta opone pa permiti cu miyones di ilegal ta haya ciudadania Mericano no mester lubida cu Merca a cuminsa como un nacion di inmigrante.

Den un discurso durante e desayuno anual di oracion hispano na Washington DC, Obama tambe a recorda parti di e historia nacional, cu comunidadnan religioso a yuda duna forma na e pais.

E presidente a bisa cu e lo sigui presiona e asunto di inmigrantenan sin documento y cu e lo purba traha cu Congreso riba e asunto.

Obama a papia di e episcopalnan na Boston – caminda e prome patriotanan a planea e Revolucion - y di e iglesianan bautista den sur, cu a detona e movimento di derechonan civil.

E'la yega di bisa cu e construccion di un movimento generaliza na favor di e legalizacion di inmigrantenan indocumenta ta e unico manera pa logra un reforma integral di e sistema di inmigracion.



Dr. Maikel Kelly na Minister Visser

Minister Visser su speech tabata slaapwekkend



PARLAMENTARIO Maikel Kelly tabata masha entusiasma pa atende su prome reunion publico cu minister di salubridad diaranson ultimo. El a haci cantidad di pregunta al caso na e Minister. Minister Visser a contesta solamente un pregunta di tur e preguntanan di dr. Maikel Kelly. Dr. Maikel Kelly den su reaccion a remarca cu e speech di Minister Visser a pone corda riba tempo di su estudio, cu e mester a atende lesnan cu tabata slaapwekkend, esta duna hende soño, manera sociale geneeskunde. E remarke ey a pone Parlamentarionan di AVP sali for di nan balansa, specialmente Sra. Lorna Varlack cu aparentemente e comentario a haci dolor, pasobra Sra. Varlack a keda ta grita so. Demas coleganan di MEP tabata di e mesun opinion cu dr. Kelly, pasobra e Minister a falta tur hende respet cu su forma arogante di keda sin contesta, y djis conta storianan cu ta asina SLAAP WEKKEND!

Aruba su beyezanan ta sigui destaca na nivel international

Nikole Winterdaal ta Little Princess of The Caribbean y Laura Ruiz ta Princess International 2011



SIMAN pasa na Punta Cana a tuma lugar e certamen di Baby, Little, Pre Teen, Teen y Princess Of The World 2011, bao auspicio di Little Princess Productions di Clara Mena. Pa nos dushi isla a bay Nikole Winterdaal den categoria di Little y pa Categoria Miss tabata Laura Ruiz. Despues di un siman duro di trabao, unda mester lanta hopi trempan y drumi laat y dianan yena cu training y otro eventonan, Laura y Nikole tabata luci semper den e mihor forma pa duna un bon bataya. Diahuebs tabata e anochi di Talento, unda Nicole a subi esenario cu un tema di Floricienta cu Hay un cuento, unda e la haci esaki riba rolschats y tirando flor, cual tabata demostra su ternura riba esenario. Den e caso di e categoria di Laura, esaki tabata opcional, pues no mester a haci talento.
Diabierna tabata tin e anochi di trahe tipico y fantasia, na unda cada candidata mester a presenta den nan trahe di fantasia of folklore y mester a haci un introduccion di kico nan trahe ta representa.
Nikole a presenta un trahe tipico, basa riba e bailarina di Baile di Cinta cu diferente lugar historico full airbrushed riba e saya manera Faro Blanco, Oude Molen, Alto Vista y e flora y fauna… y Laura a presenta un trahe di fantasia inspira door di India Catalina , den celebracion di nos Carnaval, trahe cu a impacta tur presente!
E final mes a tuma lugar diasabra, na unda cu trempan mainta tabata tin e entrevista cu hurado di cual cada candidata mester a haci nan entrevista den nan trahe color pastel. Despues a sigui nan training general y pa nan prepara pa e show final.
Un biaha mas Nikole y Laura a luci den nan presentacion, nan fashion show, nan baile di harlequin y nan gala …
Na final a cuminsa cu e premiacion cual den cual a scohe Miss Amistad den cada categoria, un premio cu e candidatanan mes ta scohe entre nan. Aki nos Little Aruba, Nikole Winterdaal a gana.
Despues a sigui pa Trahe Tipico y aki un biaha mas Little Aruba a wordo menciona cu ta Nikole Winterdaal, despues e sigui e trahe fantasia di cual Miss Aruba, Laura Ruiz a gana den su categoria .
Den e premiacion final den e categoria Little Nikole Winterdaal ta keda corona como Little Princess of The Caribbean y den categoria Miss, Laura ta keda corona como Princess International 2011 .
Un palabra di pabien ta bai na ambos candidata y na Aruba, pasobra Aruba su nomber a keda bon den halto .







Candidatanan Miss Teen Aruba International den pleno preparacion

Pa Miss Teen Aruba International 2011

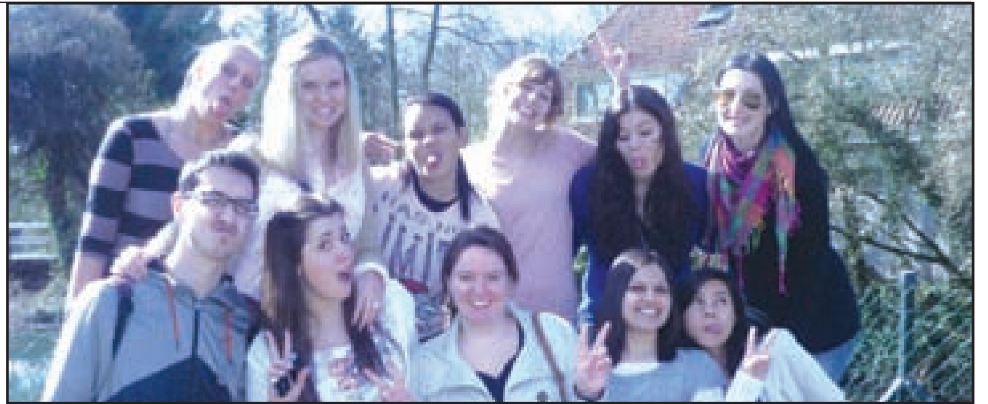




E candidatanan pa Miss Teen Aruba International ta den pleno preparacion pa e gran final di Miss Teen Aruba International 2011, ricibiendo diferente seminario masha interesante pa yuda nan den nan preparacion. Nan a haya seminario di Wit Gele Kruis pa yuda nan riba e parti di nutricion y con pa come balansa. Tambe di parti Anouscka Koolman, e candidatanan a haya un interesante lectura di kico ta etiquette y protocol y tambe nan a haya un seminario di '10 second thinking' di Cathy Helder. Tambe nan a wordo invita pa Palm Beach Restaurant pa un anochi di karaoke cu tabata estupendo, Danki na e staf di Palm Beach Restaurant y su propietario sra. Anky. Tambe nan a yuda Koningin Wilhelmina Kanker Funds cu recaudacion di fondo!
Miss Teen Talento lo tuma luga dia 28 di mei riba e barco FreeWinds, busca bo carchi cerca e candidatanan pa unicamente Afl. 15,00.

Studiantenan di IPA cu Exposicion y Presentacion di Pasantia Internacional

Lo tin presentacion y expo di Panama, Peru y Hulanda



INSTITUTO Pedagogico Arubano ta haci un cordial invitacion na henter pueblo di Aruba y special na tur maestro y profesional den e area di educacion pa asisti n'e presentacion y exposicion di Pasantia Internacional di e studiantenan di IPA.

E grupo di studiante di tercer aña ta di e estudio di maestro pa enseñansa primario y ta consisti di varios grupo cu a bishita diferente pais.

E prome grupo a bay Hulanda pa tres luna y a sigui un minor Global Education na Hogeschool INHolland na Haarlem.

E di dos grupo a bishita e ciudad di Cusco na Peru pa un luna caminda cu nan a haya experiencia cu e sistema di educacion den e seronan di Andes.

E ultimo grupo a hiba un bishita di un luna na Panama caminda cu nan a haci varios bishita na diferente instancia di educacion y a sigui lesnan na universidad.

Tur tres grupo mester a haci investigacion comparativo entre e sistema educacional di Aruba cu e pais den exterior y asina trece tambe idea y conceptonan nobo pa nan propio practica y enseñansa na Aruba.

Den nan investigacion tambe nan mester a focus riba temanan manera cuidadania global (wereld burgerschap) y desaroyo sostenibel (duurzame ontwikkeling) pa mira con e pais cu nan a bishita y nan educacion ta duna forma na esaki.

E actividad di presentacion y exposicion di e studiantenan lo tuma lugar awe diabierna 13 di mei na Instituto Pedagogico Arubano na San Nicolas.

E actividad lo cuminsa pa 7or di anochi cu un palabra di bon bini dor di Directora General di IPA, sra. drs. Ava Thode y apertura di e exposicion dor di Minister di Enseñansa sr. mr. drs. Arthur Dowers. Pa 8 or lo cuminsa cu e presentacionnan di cada pais caminda cu lo tin 4 presentacion. Un y tur ta keda cordialmente invita pa asisti e anochi interesante aki y haya informacion y tende di e experencia di nos futuro educadornan.





Minister Dowers despues di dialogo cu Hoofdenberaad Kleuterscholen:
Tin hopi desaroyonan positivo y maestronan trahando den "veld" por hunga papel importante como consehero den desaroyo di maneho



MINISTER di Husticia y Enseñansa, mr. drs. Arthur Dowers diaranson mainta a reuni cu Hoofdenberaad Kleuterscholen, e cabesantenan di scolnan preparatorio.

Presidente di e comision, Sra. Anna Tromp a comenta despues di e reunion cu e cabesantenan di e scolnan tabata hopi satisfecho di por a tene e dialogo aki cu Minister Dowers durante cua hopi informacion a wordo comparti di tur dos banda.

Sra. Tromp a bisa cu e ta contento cu Minister Dowers asina ki ta yega mas cerca di e "veld", mas cerca di e scol preparatorio pa e ta al tanto di kico ta biba den e scolnan y asina sa tambe con y unda nan mester di ayudo of asistencia.

Por ehempel, e cabesantenan a comparti algun aspecto cu por wordo mehora den un periodo relativamente cortico, pa asina mehora e enseñansa y e resultadonan den enseñansa, Minister Dowers a comenta. E mandatario ta considera esaki hopi importante ya cu e maestronan a duna indicacionnan hopi cla di loke mester pasa pa e mehoracionnan aki tuma luga. Dos otro topico importante di e reunion tabata infrastructura y voorschoolse opvang. Ora papia di infrastructura di e scolnan, no solamente ta papia di e scolnan cu mester wordo renoba of scolnan cu mester wordo construi, pero Minister Dowers a indica cu e scolnan cu a wordo renoba caba tambe semper tin cosnan cu mester wordo manteni. Mester percura pa e mantencion tuma luga pa tur e trabao cu ya nos a haci no resulta en bano, e mandatario a enfatisa.

E cabesantenan di e kleuterschoolnan a pidi minister tambe si tin un manera pa di un forma of otro tin un poco miho bista ariba e asina yama voorschoolse opvang of peuterschoolnan y crèchenan. Esaki ta importante ya cu e cabesantenan ta bisa cu na kleuterschool hopi biaha nan mester corigi of purba remedia cosnan cu a bay malo den e parti pre-escolar.

Hunto cu e hoofdenberaad lo sinta y purba bin cu solucionnan pa wak con por tin mas influencia den e parti pre-escolar, Minister Dowers a expresa, ya cu asina por garantisa un desaroyo miho di e mucha for di un edad mas jong.

Minister Dowers a comenta cu su reunionnan cu e comision aki lo wordo structura pa tuma luga cu regularidad pasobra tin hopi topico pa repasa y ta importante pa pidi y tuma na cuenta conseho di esnan den "veld" ora di desaroya maneho, por ehempel. Tin hopi desaroyo positivo tumando luga cu resultadonan tangibel y dialogonan asina ki ta importante pa papia ariba maneho y direccion cu mester tin den enseñansa preparatorio, e mandatario a conclui.

Aruba ta bira mas rico na tiendanan di marca di paña internacional

EPK ta habri su portanan

Un linea di paña cu masha clase y estilo pa mucha



DESPUES di varios luna di preparacion, awor ta asina leu cu EPK a habri su portanan oficialmente na Aruba. E tienda aki lo ta yena cu un surtido amplio di paña pa mucha, di e marca EPK, reconoci mundialmente pa su calidad halto. EPK tin tienda situa na Venezuela, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Honduras, Santo Domingo, Peru, Panama, Israel, Brasil, Chile, Spaña y Aruba.

Ta trata aki di un cadena di tienda specialisa, cu mas di 15 aña di experiencia internacional, den benta di paña y acesorionan pa baby recien naci te cu 12 aña di edad. E concepto a nace cu e idea pa ofrece productonan di un calidad excelente, basa riba tendencia nan di moda internacional, den tiendanan cu un "look" di boutique pero cu prijsnan realmente accesibel pa tur hende di tur sorto di nivel y status economico. E obhetivo ta pa enfoca riba ofrece clientenan producto di bon calidad, den tiendanan situa den e centronan comercial mas reconoci, cu diseñonan hopi moderno, cu tur sorto di comodidad sin cu esaki ta traduci su mes den aumento di e prijsnan mes.



EPK ta ofrece su clientenan un experiencia placentero y oportunidad pa adkiri productonan cu diseño hopi contemporaneo, di corte casual, utilisando telanan practico y comodo, capaz di satisface e necesidad di muchanan como tambe di nan mayornan, sin cu e ta costa mucho placa.

Desde apertura di nan prome tienda, EPK a nota cu masha satisfaccion con e mercado a habri su portanan pa e concepto nobo aki, te cu nan a haya nan mes forsa pa acelera e proyecto di expansion, tanto na Venezuela como na nivel internacional.

Pa mas informacion, bishita nan libremente of subi riba nan website www.shopepk.com.





Wit Gele Kruis un biaha mas ta lansa su programa na Tele Aruba "Biba sin Obesidad"

E ultimo cifranan di 2007 ta indica cu e aumento di malesanan cronico, cual dia pa dia ta birando un situacion bastante serio den nos comunidad. Actualmente tin instancia y clubnan di servicio cu ta purba haci lo maximo pa combati e problema di obesidad na Aruba. Segun Sr. Goeloe mester haci algo conhuntamente, esta un plan nacional strategico pa asina nos por ataca e problemanan aki desde su rais, esta di scol basico te na nos grandinan. Esey nos ta logre logicamente door di traha hunto cu otro.

Di parti di Wit Gele Kruis a manifesta nan ta haciendo nan maximo esfuerso bayendo hopi companianan manera hotelnan, departamentonan di gobierno y companianan priva. Pa haci e chekeonan di sucu, colesterol, presion, peso y tambe di trigliceride. A expresa cu loke nan a bin ripara ta cu por lo menos 50% di un compania ta sufri di trigliceride halto. WGK ta purba di mustra e instancianan, mescos cu e personal cu nan tin cu come saludabel. Nan ta keda haci e chekeonan pa asina alerta e personanan pa nan bira mas consciente di nan curpa. "Nos tin cu cuminsa respeta nos curpa pasobra si nos no ta respete, ta ken ta respete, ken ta cuide?

A enfatisa cu WGK kier ta na Aruba e "role model". Na opinion di Goeloe, si Aruba no ta pone enfasis riba e parti di prevencion nos ta bay ripara cu aki na Aruba nos lo tin cada bes cu gasta mas den e parti curativo. A menciona cu casi 80% di e placa di AZV ta bay den e parti curativo y esey no por. Mester hinca mas placa den e parti preventivo y di cuido.

Datonan ta mustra cu p.e. na Hulanda, nan ta inverti 45,12 miljard Euro den salud pa aña, di cual 46.8% ta bay pa e parti curativo, mientras cu 37.6% den e parti di prevencion y cuido. Pa loke ta Aruba, AWG 340.538 miyon ta wordo inverti na total den nos sistema di salud, ocupando un 78.6% e parti curativo, mientras cu 8.2% e parti prevencion y cuido. Asina e situacion, por ripara mesora cu Aruba, compara cu Hulanda ta gastando hopi placa den loke ta cura, siendo cu nos por enfoca mas na traha riba e parti di prevencion y cuido pa asina evita yega asina leu di bay den e parti mas serio y complica, esta e parti di cura, parti cu hopi biaha ta mas dificil di haya un solucion lihe pe debi na e hecho cu tin personanan cu ta haya sa cu nan ta sufri di un malesa ora cu esaki ta avansa y cu e gastonan pa haya un cura pe ta mas halto.

Por ehempel si bo por preveni un persona di bira un diabetico, di haya atakenan celebral y di curason etc., asina nos no ta mester gasta tanto placa na e parti curativo. E programa aki ta pa conscientisa nos comunidad di Aruba pa biba mas saludabel.

E programa ta consisti di 13 serie cuminsa ariba tur dialuna 9 di mei te cu 30 di mei 2011 y 6 di juni te cu 27 di juni 2011 y 4 di juli te cu 25 di juli 2011 y 1 di augustus 2011 na Tele Aruba for di 7.45 di anochi. Wit Gele Kruis y Arubaway Foundation ta orguyoso di por aporta na bienestar general di nos comunidad.



Stephan Pfingsten Gerente di MINI pa Latino America y Caribe presente na lansamento di marca nobo automotor MINI na Aruba







PRESENCIA di MINI na Aruba ta representa confiansa den crecemento di mercado na Aruba y den area di Caribe. E marca MINI a converti su mes den un pilar pa e BMW Group desde su re-lansamento na aña 2001. Mini Countryman ta introduci concepto vanguardista pa loke ta trata segmento di vehiculo compacto di luho.

Ayera, Mei 12, na Palm Beach Plaza a tuma luga lansamento di un marca automotor nobo na Aruba. Ultimate Automobiles a presenta vehiculonan marca MINI na Aruba. MINI ta un vehiculo hopi conoci y icónico rond mundo. Presente na e evento aki tabata diferente miembronan di prensa y publico en general. Specialmente relevante ta presencia di Gerente pa MINI pa region di Latino America y Caribe, esta señor Stephan Pfingsten kende tambe a hiba palabra. 'Ta un placer di ta awe na Aruba, un muestra grandi di crecemento palpable den area di Caribe. Awe, nos ta para bo dilanti cu un di e modelonan nobo di MINI. E marca MINI awe ta un pilar clave den e Grupo di BMW, y a logra alcapara exito sin precedente riba nivel mundial cu mas di 230.000 vehiculonan bendi den aña 2010. Pa loke ta 2011 e prome cuatro luna j acaba ta gosa di un crecemento di mas di 350%. E cifranan aki ta mustra cu MINI ta e faborito entre vehiculo compacto di luho y den categoria di asina yama 'smart car'.

MINI ta un marca cu ta ofrece emocion, individualidad y un nivel di excitacion cu ta haciele mas cu un vehiculo di transporte, MINI TA un personalidad riba wiel-, un 'fashion statement' y un manera di biba. Marcel Meenhorst, Sales manager na Ultimate Automobiles ta comenta cu 'Ultimate Automobiles ta contento di por ofrece e marca na pueblo di Aruba y na tur fanatico di MINI. Awor tambe nan por ofrece servicio personalisa y di calidad na tur doño di MINI na Aruba, garantisando asina preservacion di nan vehiculo riba nivel halto y cu ta garantisa servicio y mantencion di calidad'. 'E prome MINI cu nos a trece Aruba ta e MINI Countryman, cu a wordo diseña como un vehiculo 'cross-over' cu ta combina estilo clasico di MINI pero distintivamente moderno cu caracteristica di SAV of wel Sports Activity Vehicles, conoci di BMW'. E MINI Countryman ta cuater meter largo, tin 4-wheel drive y ta conta cu cuater porta, un caracteristica ideal pa esnan cu lo kier core nan MINI den areanan menos urbano. Esaki ta haci di e MINI Countryman un vehiculo cu ta ahusta su mes perfectamente na e camindanan di Aruba. Un caracteristica unico di e MINI Countryman ta su 'Central Rail console' , cu ta ofrece un sistema integra pa adapter pa tur tipo di acesorio pa entretenimento, telecomunicacion y cu en general ta contribui na ofrece confortabilidad na e coredo. MINI Countryman tambe ta ofrece e "Connected system" cu ta integra funcionnan di telecomunicacion, entretenimento online y asina yama 'smart phones' cu ta habri posibilidad pa uza Google y tur su programanan mientras sistema Bluetooth ta facilita contesta di bo yamadanan. Un aspecto importante pa cu e MINI ta su strategia MINIMALISTA, aplica riba tur su modelonan unda e ta uza diferente tecnica cu ta logra optimalisa su motor, reduci consumo di gasolin y baha emision den medio-ambiente na un minimo mientras e ta mantene su potencia y eficiencia. Ultimate Automobiles ta orguyoso di a trece e MINI cas y ta invita henter pueblo di Aruba pa pasa bishita y wak e modelo nobo esta MINI-Countryman den su showroom na Sabana Blanco. Ultímate Automobiles/Arucar Automotives ta un compania local dinamico, agente exclusivo di marcanan di auto reconoci mundialmente manera BMW y awor tambe MINI, pero tambe Suzuki, Chrysler,Jeep, Subaru, Dodge. Ultimate ta ofrece servicio inmediato na su clientenan den ramo di benta, parts y garashi. Su personal servicial cu experiencia incomparabel ta para semper cla pa duna e miho servicio. Pasa Showroom na Sabana Blanco #35, yama na 583-9800 of manda un e-mail info@ultimatearucar.com pa mas informacion.

Chance pa gana un auto entre 24 cliente

Panasonic a saca e prome 8 participantenan pa gana un auto B.Y.D.









E bateria mas potente, Bateria Panasonic, recientemente a lansa un tremendo campaña, brindando oportunidad na tur su fiel clientenan pa gana un auto modelo BYD di Garage Cordia. Bateria Panasonic ta saca 8 participante, riba 3 fecha stipula; 4 di mei, 25 di mei y 29 di juni 2011 y dia 1 di juli e rifa grandi ta tuma luga. Tur hende cu cumpra djis un paki di bateria Panasonic 'Made in Belgium' y entrega e paki bashi cu nan informacion, ta participa. Dia 4 mei a saca e prome 8 participantenan y na diferente localidad a entrega e 8 personanan nan jabi simbolicamante. E resultado di e prome sorteo ta como lo siguiente: Roland Thijsen di Patiastraat 68 a ricibi su jabi na S. Chow Supermarket; Gisela Arends di Noord 53G na Wema Ponton; Rumi Amier Abreu di Catiri 24A na Morning Supermarket; Glen Baluarte di Solito 50 na Wema Boulevard; Jorge Luis Kock di Wayaca 132 na Hong Kong Paradera; Evelina Lacle di Noord 106A na Yuxia Cash & Carry; Katleen Koolman di Rooi Bosal 102 na SAMS Oranjestad y Mark Trappenberg na Lee Feng Supermarket.

Si ainda abo no a entrega bo paki bashi di bateria Panasonic cu bo informacion, haci esaki awe mes prome cu e siguiente sorteo tuma luga. Por entrega bo pakinan bashi na Garage Cordia na Camacuri of na Comfort HealthCare na Seroe Blanco y asina gana un chens pa participa pa gana un auto cu Bateria Panasonic.

Corda cu entre mas paki bashi bo entrega mas chens bo tin pa participa.

Awe den corte

Casonan den Corte di Prome Instancia

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	R.F.B.	Pro forma. B. ta wordo acusa di ladronicia den un cas di un holoshi y/of mas pertenencianan di un persona y/of su yiu riba 21 di februari 2011.
08.30	R.A.C. G.P. J.J. F.M.P. A.A.L.	C. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia den un cas di un laptop y/of otro pertenencianan di un persona riba 28 di mei 2010. Tambe e ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia den un cas di un television y/of un Nintendo Wii di un persona riba 19 di augustus 2010. Alavez ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia den un cas di un of mas holoshi y/of mas pertenencianan di un persona riba 14 di oktober 2010. C. , P., J. y M.P. ta wordo acusa di posesion di cocaine riba 10 di november 2010. Nan ta wordo acusa di a, pa prepara of promove pa cocaine wordo exporta desde Aruba y/of entrega y/of transporta, tabatin cosnan bao di nan di cual nan tabata sa of por tabata sa cu nan tabata destina pa comete e hechonan ya menciona riba 10 di november 2010. C., P. y J. ta wordo acusa di tabatin mas cu un arma di candela den nan posesion riba 10 di november 2010. L. ta wordo acusa di importacion y/of posesion di hennep riba 30 di januari 2010. E ta wordo acusa di a intencionalmente keda sin meld im- y exportacion di placa na valor di mas cu 20.000 florin of a intencionalmente haci aangifte incorectamente di esaki riba 30 di januari 2011. Ademas L. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, di a sconde y/of tapa un suma di mas cu 12.000 Euro riba 30 di januari 2011, di cual e tabata sa cu e tabata procedente di crimen.
08.30	R.A.C.	C. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, intento di ladronicia den un cas di pertenencianan di un persona riba 3 di maart 2010.
08.30	J.J.	J. ta wordo acusa di posesion di hennep riba 15 di oktober 2010. Tambe e ta wordo acusa di tabatin den su man un of mas bala riba 15 di oktober 2010.
08.30	G.D.C.	C. ta wordo acusa di posesion di cocaine y hennep riba 15 di oktober 2010. Tambe e ta wordo acusa di tabatin den su man un of mas bala riba 15 di oktober 2010.
08.30	R.A.C.	C. ta wordo acusa di ladronicia den un cas di un of mas cellular y otro pertencianan di un persona riba 17 di juni 2008.

Ganadornan di campaña pa medio ambiente

NOS COMPROMISO



DURANTE di e Campaña di Pasco Grandi 'Nos Compromiso' di Comision di Medio Ambiente di AHATA, representantenan a bishita mas cu 100 diferente 'camp-sites' tur rond di Aruba. Meta di e campaña aki tabata pa informa y conscientisa ariba e importancia di tene e beachnan limpi durante temporada di campamento, pero mas importante, pa cada biaha cu bishita nos beachnan pa semper tene limpi. Manera ta e custumber pueblo di Aruba a bishita e beachnan masalmente y hopi actividad a tuma luga ariba beach.

Esnan cu durante y cu na final di campamento a laga e beach, na unda nan a campa, mas limpi lo a gana premionan cu a wordo poni disponibel pa e sponsornan di e campaña. Tabata tin hopi entusiasmo pa cu e campaña y representantenan a wordo hopi bon ricibi door di esnan cu a campa.

Pa por ta mas obhetivo a bin cu un sistema di puntuacion; 1 como esun di mas abou y 5 como excelente, teniendo na cuenta cu: 1. E cantidad di personanan cu tabata campa na e luga, 2. Tipo y cantidad di desperdicio cu a wordo constata na momento cu e representante a pasa, 3. Uzo di grill riba beach, 4. Generator riba beach, 5. Saco of bari di sushi disponibel, 6. Facilidad sanitario. Motibonan pa descualificacion inmediato: Generator, grill, of si a coba buraco den santo blanco pa e awa di baño of di laba co'i kibra bay den dje. Despues a pone tur puntonan corespondiente hunto y un man inocente a saca esnan ganador. Ta bon pa menciona cu solamente esnan cu a logra haya 3, 4 y 5 punto a bin den remarke pa premionan.

E ganadornan ta lo siguiente:

Gladys Maduro cu a campa na L.G. Smith Blvd a gana weekend stay na Holiday Inn

Julio Jansen a campa na Baby Beach y a gana Weekend Stay na La Cabana

George Rodriguez cu a campa na Boca Grandi a gana un Weekend Stay na the Westin Resort

Mayla Kock cu a campa na Baby Beach a gana un celular di Setar NV. Rita de Freitas cu a campa na Eagle Beach a gana certificate pa 2 persona pa bay the Palm Island Ardley Baiz cu a campa na Eagle Beach a gana 2 certificate pa Dinner & Show na Occidental

Jessysay Werleman cu a campa na L.G. Smith Blvd a gana dinner pa 2 persona na the Radisson Resort & Casino. Johanes Christiaans cu a campa na Santo Largo a gana certificate na balor di $150 pa dinner pa 2 persona na Palms Restaurant na Hyatt

Giovani Erasmus cu a campa na L.G. Smith Blvd a gana dinner pa 2 persona na Manchebo Resort

Emiliana de Kort a campa na Eagle Beach y a gana voucher pa 2 persona cu ABC Tours

Teresa Vieira cu a campa na L.G. Smith Blvd a gana snorkeling trip pa 2 persona cu Red Sail Sports

Marco Bislip a campa na Baby Beach y a gana un dinner pa 2 persona na Sunset Bistro na Divi Phoenix

Un danki na General Store y Valero pa e saconan di sushi cu a wordo distribui y na tur e sponsornan di e premionan menciona, prensa y representantenan di AHATA su Comision di Medio Ambiente pa haci e campaña aki uno exitoso. Na final Comision di Medio Ambiente di AHATA por wak bek na un campaña na unda e premio mas grandi ta keda cu nos tur por sigui gosa y disfruta di nos beachnan limpi y bunita.

Tayer di lesamento di Biblioteca Nacional Aruba y Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi



TAYER

Como parti integral di cooperacion, Biblioteca Nacional Aruba y Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi ta organisa un tayer di preparacion pa e prome periodo di bishita na cas di aña 2011. Esaki ta di 7 tayer cu Biblioteca Nacional ta organisa conhuntamente cu Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi. For di principio di e proyecto na 2007 a pone enfasis riba duna e lesadonan boluntario e preparacion necesario y adecuado pa e bishitanan na cas.

Preparacion di e tayer ta na encargo di Seccion Mediateca Escolar di BNA bou di guia di Sra. Belkis Flores den cooperacion cu directiva di Fundacion Bon Nochi drumi Dushi.

Ta custumber caba cu despues di cada tayer ta evalua esaki y a base di resultado di e evaluacion ta traha na mehoracion y of adaptacion pa e siguiente tayer.

Den preparacion di e tayernan ta tene cuenta tambe cu opinion y necesidad tanto di parti di e lesadonan como di comunidad en general. Nos tin cu bisa cu den transcurso di tempo, esaki ta di 5 aña di e proyecto, interes di parti di mayor y famia a crece enormemente. Varios mayor a bira lesado y ta demostra hopi interes den e tayernan. Cu esaki na bista a habri participacion na e tayer pa interesado cu no ta necesariamente lesado.

A trata na varia contenido di e tayer mas ainda, brindando e participantenan bastante espacio pa participa activamente pa nan por aplica loke nan siña y conoce nan talentonan scondi.

E tayer ta tuma luga riba diadomingo, dia 15 di mei na edificio di ATHA na Dakota for di 10or di mainta pa 1or di merdia.

Crecemento di e proyecto

Bon Nochi Drumi dushi no a para keto, e proyecto a crece enormemente, tanto pa loke ta e cantidad di cas cu a bishita di 2007 pa awor, como e cantidad y principalmente variedad di actividad riba tereno di promocion di lesamento. Enfocando riba e meta di e proyecto tin cu bisa cu un di e desaroyonan mas remarcabel y importante ta e cantidad di inscripcion pa bishita na cas cu a drenta, principalmente aña pasa. A tene diferente accion pa inscripcion cu e resultado cu no a ni alcansa pa bishita tur adres di famia cu a inscribi. Directiva di FBNDD ta hopi consciente cu no por priminti mucha algo sin cumpli, pesey a opta pa no tuma mucho inscripcion pa e prome periodo di 2011, pa por caba di bishita tur adres. A parti practicamente tur 10.000 foyeto cu a traha aña pasa y na e momentonan aki e foyetonan pa inscripcion pa e di dos periodo di 2011 ta den proceso. Nos ta pidi comunidad di Aruba pa tene poco pasenshi y keda pendiente, pasobra pronto ta habri oportunidad pa inscribi atrobe. Dialuna dia 16 di mei e lesadonan boluntario ta cuminsa cu e bishitanan na cas. Manera custumber nan lo haci 3 bishita, un di orientacion, pa cera conoci cu e mucha y e famia y prepara pa e dos bishitanan di lesamento mes. E bishitanan na cas lo tuma luga di 16 di mei 2011 pa 17 di juni 2011. Tin un fluho constante di boluntario nobo cu ta acerca directiva cu interes pa bira lesado. Banda di e grupo aki tin e grupo nucleo for di inicio di e proyecto. FBNDD ta keda enfatisa si, cu e bishitanan na cas ta pa ofrece mayor e hermentnan necesario pa mayor mes por sigui cu lesamento pa e mucha prome cu e drumi of riba cualkier momento di dia.

E persona mas adecua pa comparti e placer di lesamento cu e mucha, ta keda mayor mes. Mientrastanto Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi tin su mesun mailadres; bonnochidrumidushi@gmail.com y ta riba facebook. Tambe FBNDD ta trahando riba su mesun website pa asina ofrece e pueblo di Aruba acceso directo na su calendario di actividad di aña 2011.

Diasabra awor Aruba Bank lo ta presente na Garage Centraal su car show

Cu oferta atractivo pa prestamo di auto



ARUBA Bank ta bay ta presente durante e Car Show di Garage Centraal durante cual nan lo lansa nan modelonan nobo di Accent, Elantra, Sonata, Tucson y mucho mas. Diasabra awor, cuminsando for di 9'or di mainta te 3'or di atardi, Garage Centraal ta bay ta e luga pa tur famia pasa bishita y admira e bunita modelonan di auto Hyundai, cu tanto curason a conkista na Aruba, pa nan calidad, comfortabilidad y prijs. Aruba Bank ta brinda tur e clientenan cu kier luci den un auto espectacular di Hyundai, un deal special di: un interes di 5.75 (interes efectivo 10.7%) cuminsa paga despues di 3 luna y un Pre-approved Aruba Card di Awg. 2.500,-. Indudablemente un deal cu bo no por perde. Garage Centraal tambe ta ofrece diferente deal special. Durante di evento , tambe lo tin atraccion special pa e muchanan, musica, snacks y bebida.

Invitacion

Rudy bo recuerdonan semper ta keda bibo den nos memoria.

Awe 4 di Mei 2011 ta cumpli 4 aña di fayecimento di:



Sr. Rudy Egbertus Cornelis Benschop

Pa e ocacion aki tin un sacrificio di Misa na misa San Francisco na Oranjestad pa 7'or di anochi, tambe dia 13 di Mei 2011 pa 7'or di anochi pa recorda su fecha natal.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Di parti di su esposa, yiunan y nan famia, su rumannan y su bon amigonan.

Gradicimento/Invitashon

Pa medio di esaki famia Ruiz kier a gradici tur esnan cu a compaña nos den e momentonan dificil di fayecimento y entiero di nos Tata stima, ruman, omo y welo:



Efraim Esperidion Ruiz
"Efi"

Un dankii ta bai na Sr. O'neal Romero, enfermeronan di 2do piso di H.O. Hospitaal.
Na tur ku a manda flor, krans, telegram y jamadanan di telefoon local y international.
Boso atencion ta un gran consuelo pa nos.
Alaves nos ta invita pa asisti na 3 santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto Efi Ruiz cual ta tuma lugar:
Dialuna: 16 di Mei 2011 pa 9or di mainta
Diaranson: 18 di Mei 2011 pa 7or di anochi
Diabierna: 20 di Mei 2011 pa 7or anochi.
Na misa di San Francisco na playa.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su esposa, juinan, rumanan y demas famia.

Heavenly Father hear our prayer, guide our husband, father, brother, grandfather with tender care Dear Shepherd don't leave him alone Love him in heaven. as we do at home.

A Bay laga nos inesperadamente:



Chester Roy Lacle
mihor conoci como: " Roy "
9 Maart 1956 - _ †11 Mei 2011

Na nomber di su:

Esposa:	Lisette Lacle-Croes
Yiunan:	Joey y Flor Lacle-Castro
	† Christopher Lacle
	Shaun Lacle
	Meloni Lacle-ortiz
Ex-esposa:	Luvia Bitter-Tsu
Nieta y nietonan:	Dominick Lacle.
	Maylienne Keighley Vrolijk
	Nicole Zoey Lacle
Rumannan:	Richard y Milagros Lacle
	Audrey y Julio Croes-Lacle
	Alex y Claudia Lace
	Teresita y Okki van der Vlirt na Hulanda

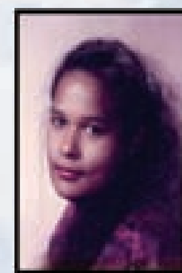
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan,y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar daluna 16 di Mei 2011 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico catplico(pastoor Kranwinkel) Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera

Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Gradicimento/Invitashon

Pa medio di esaki tata, mama, rumannan y subrinanan kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nos nan atencion durante entiero di nos yui, ruman y tanta stima:



Señorita Strienda Cornelia Damian

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, kaarchi, pin, e-mail, yamadanan telefonico.
Tambe na tur famia, amistadesnan, coleganan di Boticanan na Boneiro na tur bisiñanan, un danki grandi na su miho amiganan y amigo cu a bin di Boneiro, Curaçao y Hulanda. Na verpleegafdeling di H.O.H. 3de verdieping especialmente zuster Tida, Denzel, Elvin y tur otro cu di un of otro manera a juda, Zaalarts v. Bommel y especialmente Zaira Wever, Dr. Gonera pa su bon guia y su profesionalismo. Danki na Aurora Funeral Home pa e servicio excelente cu a ser brinda den e dianan mas doloroso pa nos.

Alaves nos ta invita pa asisti na 3 santo sacrificio di misa cualnan lo tuma lugar:
diabierna 13 di mei 2011 pa 7or di anochi, diadomingo 15 di mei 2011 pa 6or di atardi
y ultimo misa ta diaranzon 18 di mei 2011 pa 8or di mainta na misa Fatima na Dakota.

Di parti Famia.

Tourism Council di bishita na Aruba Tourism Authority



RECIENTEMENTE Ronella Tjin Asjoe – Croes, Director dt Aruba Tourism Authority, tawatin e prome encuentro oficial cu e Tourism Council. Manera ta conoci, aña pasa Minister di Transporte, Turismo, y Labor, Otmar Oduber a institui e Tourism Council. E obhetivo principal ta pa conseha Minister y bin cu ideanan nobo y inovativo riba tur loke cu tin di haber cu nos turismo. E encuentro aki tawata den forma di introducion na unda cu Ronella Tjin Asjoe-Croes a haya e oportunidad di comparti e plan di mercadeo pa 2011. Tambe a elabora riba e obhetivonan pa 2011 y a duna amplio splicacion di e progreso mara na e status nobo di ATA y con e organisacion di e ATA nobo ta canando. Miembronan di e council a haya e oportunidad di haci pregunta y tambe comparti cierto ideanan riba diferente aspecto di turismo. Como cu e ekipo aki ta consisti di miembronan cu tin amplio experiencia y conocemento di turismo, ATA ta kere cu ta importante pa tene nan opinion na cuenta y haci uso di e input cu nan ta duna. Tourism Council ta consisti di Anabela Peterson de Souza, Rory Arends, Mario Arends, Ed Malone, Lisette Malmberg, y Michael Kuiperi.

Becado di Aruba Scholarship Foundation. Sixta Flores ta gradua na Indian River State College



SIMAN pasa, Sixta Flores a gradua na Indian River State College na Fort Pierce, Florida cu un Bachelors Degree den Dental Lab Technology & Management. Despues di a gradua di Colegio Arubano (HAVO) na 2006, Sixta a bay studia Odontologia na Universidad Latina de Costa Rica. Apesar di un experiencia hopi traumatico, (un asalto arma dilanti su mesun apartamento), Sixta a persisti y na 2009 el a ricibi e grado di Licenciatura. Sixta a drenta Indian River State College (IRSC) e mesun aña pa sigui su estudio den e carera cu el a scoge. Na 2010, Sixta a bati na porta di Aruba Scholarship Foundation (ASF) pa pidi ayudo financiero pa e por a caba su ultimo aña di estudio. ASF a yud'e cu un beca cuminsando cu e summer term di 2010. Un aña despues, dia 6 di mei, 2011, Sixta a obtene su Bachelors Degree. Sixta ta e prome Arubiano cu a gradua na Indian River State College. Aruba Scholarship Foundation ta felicita Sixta y su mayornan, Lorenzo Flores y Marcia Chin-A Loi di Pos Abao 34-B y ta desea Sixta hopi exito den su carera. Nan ta hopi agradecido pa e ayudo cu nan a ricibi di ASF, y nos ta contento cu nos por a yuda otro mucha Arubiano realisa su soño.

Team Turtugaruba ta parti di Garnier Green Team



FOR di comienso di e lansamento di e evento Garnier a propaganda cu Fls. 0.25 di cada boter di Garnier Fructis lo wordo duna na Turtugaruba. Turtugaruba ta masha contento cu e sosten di Garnier Green Team. E team di Turtugaruba ta cla pa diadomingo awor y nan a cera un grupo di 26 boluntario. E potret ta ilustra algun boluntarionan di Turtugaruba.

Turtugaruba ta un fundacion local cu ta proteha e turtuganan di Aruba. Desde aña 1980 ta existi un ley cu ta proteha e neishi di e turtuganan y desde aña 1995 un ley cu ta prohibi di mata turtuga. Na aña 1993 un accion plan (STRAP, Sea Turtle Recovery Plan) a wordo traha y publica pa Aruba. Un grupo di boluntario a lanta asina na aña 2003. Turtugaruba ta un NGO un nonprofit organization cu ta consisti di su board, su field coordinator y 25 boluntario. Turtugaruba ta miembro di WIDECAST (Wider Caribbean Sea Turtles Conservation Network), un network regional cu ta consisti di mas di 40 estadonan Caribense.

Turtugaruba su tareanan ta. 1. Educa y conscientisa nos pueblo. Esaki nan ta haci dor di duna diferente lectura na diferente gruponan. 2. Fieldwork, proteha y colecta data. Durante e period di "nesting" e beachnan rond di nos isla ta wordo controla pa neishinan cu por a wordo traha den oranan di anochi. Eagle Beach por ehempel ta wordo controla tur anochi y otro beachnan ta wordo controla den oranan trempan di mainta. 3. Mantene contact cu Gobierno y NGO's local. Turtugaruba ta miembro di AHATA Environmental Committee y ta traha cerca cu otro fundacionnan manera Stimaruba, Fanapa, Aruba Marine Mammel Foundation, Rainbow Warriors, Aruba Birdlife Conservation y Parke National Arikok. 4. Mantene contactonan internacional. Miembronan di turgaruba ta participa anualmente na the internacional Annual Symposium on Sea Turtles Conservation and Biology.

5. Sponsering. Pa continua cu nan trabou Turtugaruba ta depende di "sponsor". Donacion ta semper welcome cerca e grupo aki. Si bo ta desea di haci un donacion por haci esaki ariba accountnumber 4006684 na Aruba Bank.

Felis Ganadornan di Ling and Sons IGA su campanja I ♥Aruba!

DIABERNA 6 di mei 2011 Ling and Sons IGA a saca ganadornan di e campanja di I ♥Aruba tan spera celebrando Aruba su 25 anja di Status Aparte.

E ganadornan a resulta di ta e siguiente personan:
1er premio - Tickets pa 2 pers. pa St. Maarten Veronica Geerman
2ndo premio Tickets pa 2 pers. pa Bonaire – Gerrit Meyer
3er premio – Tickets pa 2 pers. pa Curacao – Kaye Marsman
4to premio – Weekend Stay at Westin Aruba- Roslyn Tromp
5to premio – De Palm Island Getaway pa 4 pers. – Denisia Tromp
6to premio – Sunset cruise pa 2 pers. – L. Bislip

Nos kier a felicita tur e ganadornan! Enjoy boso premio!





MeNu Tv Show tambe ta riba Facebook

E programa di Tv Show mas papia y comenta den e dia nan aki MeNu tambe a subi Facebook. Riba e pagina aki por haya tur e recetanan cu ta wordo prepara den e show. E team di MeNu lo ta activo riba e pagina y lo responde cualkier inkietud of pregunta riba e recetanan cu a wordo prepara. Algo super special cu tin riba e MeNu page ta cu e programa ta wordo uploaded pa tur hende kendenan no a haya e chens di presencia e show y tambe pa tur esnan cu kier traha e receta y ta desea di wak e un biaha mas, cu e ayudo di Chef Lie-Kwie. Bishita e pagina riba facebook MeNu Tv Show" like" e pagina pa asina bo ta na altura di tur locual MeNu tin di ofrece, sea promocion, contest of premio pa tur su fans. Sintonisa ATV canal 15 un biaha mas dialuna awor na unda nos programa su atencion lo wordo dedica na grandi y chikito. Chef Lie Kwie su Cushina e biaha aki ta yena cu diferente "Chef's" y como guest nos lo tin Sra. Sheila Werleman, un persona cu un curason grandi yena cu dedicacion y amor pa cu e educacion y enseñanza di nos muchanan cu su revista Cleconchi. Join chef Lie Kwie, Vanessa y AJ dialuna Mei 16 pa 8.30 pm na ATV canal 15.

S.V. Bubali cu accion di limpieza diasabra awor

DIRECTIVA di SV Bubali ta haci un apelacion na habitantenan di Bubali y vecindario pa asisti/yuda cu un accion di limpieza na tereno/veld di SV Bubali. Manera tur hende sa e temporada di awa cero a laga e veld y e tereno rond di e club den basta mal estado, y pesey S.V. Bubali ta pidi encarecidamente pa tur cu kier yuda pa bin duna un man. E limpieza aki ta planea pa Diasabra proximo Mei 14 di 8 .00 – 12.00 mainta. Lo ta bay tin algo pa bebe y come. Alabes tin weganan di Lifida cu tuma luga durante e mainta. Nos ta spera y conta riba boso cooperacion. Bubali yega..awo tin Co !!



AHATA Environmental Group a join Garnier Green Team



AHATA Environmental group a join Garnier Green Team y nan tambe ta cla pa e tremendo Beach Clean up di diadomingo awor 15 di mei na Grapefield.

AHATA Environmental Group a wordo funda na 1995. E comision ta activo pa mas o menos 16 aña. E comision ta forma dor di miembronan di hotel, miembronan di nos communidad y dor di organizationan publico y priva, tur ta voluntario. Nan tin como meta pa concientiza nos pueblo tocante e 3 Rnan: Reduci, Re-uza y Recycla. Nan mision ta concientiza e pueblo di Aruba riba e importancia di un isla limpi. Nan ta haci esaki door di varios campaña cu ta wordo lanza pa concientiza nos pueblo. Tambe na ta envolve full nos communidad den nan clean up cu ta wordo organiza anualmente.

Nan ta lucha pa un isla limpi no solamenta pa nos bishitantenan sino tambe pa nos futuro generacion. AHATA Environmental Group ta spera di por ta un ehempel y asina trece cambio positivo entre nan coleganan pero tambe den full e pueblo di Aruba.



YMCA ta pidi comunidad di Aruba pa yuda den nan aña di 55 aniversario cumprando rifa di YMCA

Diasabra dia 14 di mei por cumpra rifa na YMCA San Nicolas durante e ArubActivo

YMCA conhuntamente cu representantenan di e diferente Service Clubs hubenil Rotaract y Circle K lo ta bendiendo un rifa na balor di 5 florin durante e fin di siman aki na diferente supermercado y luganan na unda tin hopi trafico di hende. Entre otro nan lo t'ey Diadomingo awor dia 14 di mei na e Arubactivo cu lo tuma luga na San Nicolas na YMCA. Diasabra nan lo ta na Save-a Lot y HongKong Supermarket na San Nicolas.

E rifa aki ta parti di actividadnan di YMCA su teleton e aña aki, pa yuda recauda fondonan pa por sigui traha pa comunidad. E rifa lo ta unicamente 5 florin pa un y bo por gana premionan espectacular manera celular, television y varios certificado pa shop na varios tienda y supermercado nan na Aruba. Un apelacion ta bay pa henter pueblo di Aruba pa aporta na e bon causa aki y cumpra e rifa aki na momento cu bo topa e hobennan y e representantenan di diferente Service Clubs Hubenil na Aruba. Si tin hende interesa pa cumpra rifa di YMCA por tuma contacto tambe na 5845303/ 5831301 of 5651049.

Homber malamente maltrata drumi riba caya

DIALUNA madruga durante cu polis di Noord ta patruya ta tuma nota di un homber drumi banda di un telefon publico na altura di un restaurant na Palm Beach. Polis a baha, lanta e homber M.D. naci na Aruba di 48 aña cu ta tur golpia, su cara ta hincha, boca y nanishi ta sangra. E ta declara cu e conoce e hendenan cu a maltrate pero e no kier entrega keho. M.D. ta bou di influencia di alcohol. Polis a transporte pa hospital pa e ricibi tratamento medico.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

GRADICIMENTO

Danki na tur Hende.



Danki hendenan stima; pa e multitud cu a presenta y e combersacionnan teni. Pa e palabranan di consuelo den e momentonan di tristeza, cu/pa e amor cu a sali directamente for di curazon.
Pa e bishitanan na Beatrixstraat, karchinan, flornan y despedida na Kerki Protestant, ds. Stutterheim y organist Meermans. Danki na tur e Dokternan y Specialistanan cu HENNY a bishita como pashent pa añanan largo: dr. van Trigt y su secretaria atento Tica, dr. Cabenda, dr. Moreta, dr. Kock, dr. Garcia-Sanz.

Y for di juni 2009: dr.Wassenaar, dr. Slee, dr. Kuning, dr. van Aken, dr. Vreugdenhil y tambe e enfermeranan di "Oncologie" cu a guia HENNY.

Tambe: dr. Posner, dr. Caceres.

Boso dedicacion y atencion a fortalece nos den e momentonan difícil.

Regie y rumannan.

Dedica na nos amigo Cheppy



Cheppy, un amigo semper alegre y ta para cla pa yuda na tur momento. Nos a keda pendiente pa hunga un wega di Risk. Pero papa dios a dicidi otro y awor den shelo bo lo hunga sin fin. Nos lo haña bo falta.

Drumi dushi den brasa di señor.

Emile & Marcia, Derrick & Ghislaine, Omar & Della

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

"Bibando den curazon di esnan cu mi a stima y cu a stimami lo mi no muri nunca "

Cu inmenso tristeza den nos curazon, nos ta anuncia fayecimento inespera di mi esposo, nos tata, yiu, ruman y bon amigo:



Joseph Gregory Jacob Werleman
mihor conoci como: "Cheppy of Jeffrey"
*23-12-1972 - + 10-05-2011

Nomber di su:

Esposa:	Patricia Werleman-de Palm
Yiunan:	Lugena y Jo-Marie Werleman
Mama:	Sra.Vda. Rubia Werleman- de Palm
Ruman:	Judella y Giovanni Dijkhoff
Mescos cu ruman:	Richard Dabian
Suegro/a:	Patrick y Jacinta de Palm
Swa:	Omar de Palm y Della Lopez
Iha:	Caleb de Palm

Omo y tantanan y Werleman, Geerman, Lee, Dabian, Croes, Erasmus

su padrinonan:	Narcisio Oleano y Hubert Lee
Su bon amigonan:	Mark Kranwinkel, Charlie van Heiningen, Vladimir de Cuba, Jason Zimmerman, Fidel de Cuba, Emile Kock, Derrick Westerburger, Lisette y Robbie Fortin, Janine y Tito Soliana- Vingal, Pierre y Sherry Greaux y nan famia y demas amigonan.

Tur su bon coleganan di Operatie Kamer di H.O.H., Team di softball di H.O.H., Coleganan di Sinterklaas 2000.

Crazy gang: Adeline Gomes, Norenne Dabian, Ann Leon,Renato Loefstop, Oneida Dijkhoff, Mariela Ras, July Rosel, Cedric Werleman, y Maurits Dijkhoff.

Tur su ex - coleganan di Hermano y Hermanas, primo y primanan, come y compernan, y Rode Kruis.

Famia: Werleman, de Palm, Dijkhoff, Geerman, Lee, Dabian, Croes, Maduro, Kock, Westerburger, Yarzagaray, Bardouille, Oleano, Lopez, Bislik, Emerenciana, Marchena, Rodriquez, Chirino, Alberts, Webb, Hernandez, Erasmus, Lacle, Bernabela, Navarro, Wever, Dirks, Angela, Hart, Beukenboom, Rijna, Guda, Tromp y Thielman.

Famia na : Boneiro, Corsow, Hulanda y demas famia, bisiña y conocirnan ta invita pa e acto di entiero cu ta tuma lugar : Diasabra 14 di Mei pa 4'or di atardi na misa Immaculada Concepcion na Sta. Cruz y despues saliendo for di misa pa santana Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Immaculada Concepcion na Sta.Cruz .

Ta deseo di "Cheppy" pa bin bisti den colornan alegre.

Adres pa condolencia: Kas Paloma 47 D
diahuebs 12 y diabierna 13 di Mei 2011 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Medardo Felipe Curiel

*07-05-1949 †12-05-2011

Na nomber di su:
Compañera: Flora (Mina) Maduro

Yiunan: Irena (Lila) Maduro y Fojan Geerman
Maureen (Ankie) y Gilbert (Gibi) de Cuba
Estefanus (Chito) Maduro y Mireya Valdez
Mildred (Julienne) Curiel y Ramon Montesinos
Marlon Celaire y famia

Nieta y nietonan: Aldry, Anthony, Arjenry, Aldair, Gerrick, Gilmar, Jacey- Anne

Rumannan: † Genoveva (Neba) Curiel
† Modesto Curiel y sra. vda. Mathilda (Tila) Curiel- Lampe
Edmundo (Gato) y Thelma Curiel y yiunan
Joseph (Chepi) y Rina Curiel Ramos
Wilfrido (Frido) Geerman y yiunan
Juan (Jani) Geerman
Theofilo (Filo) y Anuschka Geerman y yiunan
Lugina y Humphrey Thijsen y yiunan

Swa y cuñanan:
Fidelia (Betty) Maduro y
Tuy Marin y yiunan na Hulanda
Lorenzo (Encho) Maduro y Ling
Esteban (Ban Ban) y Bernadette (Deta) Maduro y yiunan
Maria (Ia) Maduro y Rosendo (Mol) Croes y yiunan na Hulanda
Lucia y Franklin Maduro y yiunan
Stima: Isidora (Dora) y Erick (Kechi) Krozendijk y yiunan
Inocensio (Ino) y famia
Elena (Rita) y Roland (Jando) Carasquerro y yiunan
Julian (Jul) Maduro y famia na Hulanda

Su hija: Josette Maduro y yiu

Tantanan grandi, sobrino y sobrinanan

Bisiña: Johanna Werleman

Miho amigonan di cas: Joil Croezé
Doy Werleman

Famianan: Curiel, Werleman, Ramos, Kelly, Thijsen, Wernet, Paesch, Koolman, Lampe, Maduro, Geerman, Angela, Valdez, Montesino, Marin, Croes, Krozendijk, Carasquerro, Tromp y demas famia

Ta invita pa asisiti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 17 di mei 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di misa Immaculada Concepcion na Sta. Cruz pa Santana Catolico na Sta. Cruz. E restonan lo ta reposa for di 2'or na misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Dialuna 16 di mei 2011
Di 7'or pa 9'or di anochi

Lo tin un box disponibel den misa pa un bon causa.

Nos disculpa si den nos tristeza por a lubida un persona.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon ta participa fayecimento di:



John Michel Simmons

mihor conoci como "Maikel" of "Worst"
* 27-12-1957 † 12-05-2011

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 16 di mei 2011 saliendo for di misa San Francisco na Playa pa 4'or di atardi. For di 2'or e restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa den misa y despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora.

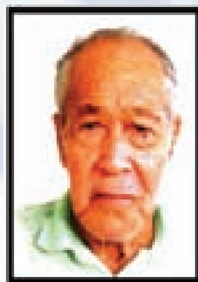
En bes di manda flor of krans un donacion pa "Edmund Harms Foundation" lo ta altamente aprecia. Den misa lo bai tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana 76
Diasabra 14 di Mei 2011
7:00 – 9:00 pm

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/ Invitashon

Na nomber di su yiunan y demas famia, nos kier a gradici tur esnan cu a compaña nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Herman "Manchi" Dania

Gradicimento ta bay na tur persona cu a yama nos, bishita nos of a manda flor, krans of telegram. Danki na Aurora Funeral Home pa nan tremendo servicio. Tur enfermera/o nan di tweede verdieping y dokternan cu a asistie y gruponan di orashon pa nan orashon y palabra di consuelo. Ronchi Varis y Heavy Equipment.

Alavez nos kier invita pa 3 santo sacrificio di misa: diahuebs 12 di mei, diabierna 13 di mei y diasabra 14 di mei pa 7'or di anochi na misa Immaculada Concepcion na Sta. Cruz. Despues di misa lo tin un rosario na cas Urataka 1-A.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

GRADICIMENTO Y INVITACION

Den nomber di su ruman, sobrino(a)nan y demas famia ta gradici un y tur di curason cu di un of otro manera a mustra nan atención y sostén durante fayecimento di nos ruman y tanta stima



Sra. Francisca Croes

Mihor conoci como: Shon Quita

Gradicimento special ta bai na Huize Maristella pa nan bon cuido, tur famia, amigo, bisiña y conocirnan.

Alaves nos kier a invita tur famia, amigonan y conocirnan pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa na Misa Emaculada Conception na Sta. Cruz
Diasabra 14 di Mei 2011 pa 7'or pm

Boso presencia lo ta altamente aprecia

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Gradicimento



Na nomber di famia Roos-Willems , Sra. , yiunan, y rumannan, nos kier a gradici di henter nos curazon na tur esnan cu a sostene nos den orashon for di su viahe , na ora di fayecimento y entiero di nos "**Wilbert**" stima. Un danki na tur famianan, amigo y conocirnan pa boso atenshon. Na gruponan di orashon, Misioneronan di Hesus, quianan spiritual, boso orashonnan a juda elevà na shelo y a duna nos forza consuelo y conformidad. Un danki na Dr.Mungra, Dr. de Veer, Dr. Benjamin Croes, Ambulance Dienst, A.Z.V. pa e bon co-ôperashon, Air Ambulance, Enfermeranan na Aruba y Colombia. Na tur cu a jama na telefoon-pin a manda telegram, tarheta, mensahe, flor y krans. Na Violeta Lacle pa su bunita areglonan na cas y misa, Elsa's Flowershop y D.O.W. .Mementomori Funeral Home y The Olive Tree Funeral Home pa e tremendo servicio na cas , na misa y den santana.Elias Oriana pa su cancionnan bunita na cas. Rev. Pastoor Daniel Spilla pa e bunita palabranan y respons y a compaña nos na santana. Clenn - Ray , Ann's Choir y Nilda Croes. Ex Coleganan di Ambulance Dienst dirigi pa Sr. Rudolfo Rafini cu a compañe pa su ultmo lugar di sosiego. Na Germille Geerman 24 ha-a y André Rosell pa nan filmashon. Na Ramiro Statie pa e bunita gesto y palabranan di consuelo cu a conmove nos den misa.Cu Dios bendishona boso tur pa e aprecio y atenshon dunà na nos.

Lo bai tin sacrificio di misa dianan: Diabierna 13 di mei 2011 pa 7'or di anochi na misa Fatima na Dakota, Diadomingo 15 di mei 2011 pa 8'or di mainta na misa Fatima na Dakota, Dialuna 16 di mei 2011 pa 7'or di anochi na misa Fatima na Dakota, Diaranson 18 di mei 2011 pa 7'or di anochi na Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz como misa di ocho (8) dia. Despues di ultimo misa lo tin un rosario na cas, adres: Morgenster # 104.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI

2:30	9:00
5866	5758
4355	7638
4609	2404

ZODIAC

2:30 6437 Libra
9:00 0029 Libra

BIG FOUR

2:30 0397
9:00 8511

LOTTO DI DIA 24-29-19-02-25

DIARIO
9156
1472
8412

SUPER FOUR 8207

LOTTO PA DEPORTE

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Anthony
Pariba di Brug: dr. Linden v/d

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, **E-mail:** noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 12 Mei 2011

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.82	1.84	1.86
Engelse Pond Sterling	2.83	2.88	2.94
Zwitserse Frank per CHF. 100	200.20	200.92	201.72
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	218.08	220.07	222.29
Euro per XEU. 100	249.79	252.07	254.61

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Parti mihó bo tempo pa bo tin momentonan pa sosegá. No ta e momento pa kere mundo completo òf bo ta terminá cansá.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Placa pa bo awor ta bo dolór di cabes. E mes ta yega den bo bida, pero bo tin cu alehá bo mes pa bo no tira afó loke cu a costabo trabou pa gana.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Sali di custumbernan bieu i fanatismo cu ta mantenébo paralisá i sclavisá. Bo regla i mandamentonan ta sali di bo propio curason.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Bo medio ambiente ta wòrdo iluminá i tin sigur cu bo ta pasa hopi bon dibertiendo huntu cu esnan cu ta compartí bo interesnan. .

Leo 21 Jul - 20 Aug
No laga bo mes wòrdo venci pa depresion. Bo tin cu sali, dibertí, cambia di ambiente i hasi amistadnan nobo. Bo salúd por wòrdo afectá, pero bo ta recuperá pronto.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
No hasi wega cu bo cuenta di banco. Cu ningun hende no invadí e lado secreto di bo cu bo ta warda manera un tesoro.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Bo ta tuma decisionan drástico den maneho di bo bida. Bo ta riba tereno nobo i ta manda den e mundo di arte, música i literatura. Disfrutá di tur.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Cosnan scondí ta exaltá, loke bo no kier expresá na e persona cu tanto bo ta stima. Bo pasionan ta lanta i duna rienda suèlta na bo imaginacion.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Placer pa duna, di yuda bo próhimo ta exaltá. Controlá e exagerada sensibilidad, ya cu tur loke ta bai na extremonan ta perhudicá bo tempo. .

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo ta disfrutá hopi di e dianan aki, ya cu den bo ta lanta romantismo i pasion. Pa e mesun rasonnan bo a cometé locura.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Kuida bo salúd hopi, espesialmente bo peso. Vigilá di serca qualkier problema i síntomanan den e área di bo pia o rudia.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Cultivá bo alma i alimentá bo intelecto. Creatividad ta lanta den bo. Bo ta crea un universo. Esnan cu ta envidiábo lo ta hopi pero bo por deal cu nan.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

"Abo ta mi Dios y Salbador."
Ps. 25:5

A fayece inesperadamente:

Juan Minguel Junior Tromp
mihor conoci como: "Penge Lloyd"
* 31 Oct.1963 - + 12 Mei 2011

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues

TA BUSCA

Tin mester di:
1 Timmerman
Solicita na
Cytana General Service
Tel: 749-4030

Tin mester di:
6 Keuken Helper
Solicita na
Burger King
Tel: 583 -2929

Tin mester di:
2 Horloge Maker
Solicita na
Shivas
Tel: 583-4077

Tin mester di:
2 Dishwasher
Solicita na
Taste of Belgium
Tel: 587-3366

Tin mester di:
1 Printer
Solicita na
Prof. Printing & design
Tel: 583-4104

Tin mester di:
2 Sales Associate (Person)
Solicita na
Effi Jewelers
Tel: 588-9812

TA BUSCA

Tin mester di:
1 Schoonmaakster
Solicita na
Fortune marketing unlimited
Tel: 583-6186

Tin mester di:
2 Keuken helper
Solicita na
Taste of Belgium
Tel: 587-3366

Tin mester di:
3 Keuken helper
Solicita na
Moomba Beach
Tel: 586-9955

Tin mester di:
2 Edelstenen Expert
Solicita na
Shivas
Tel: 583-4077

Tin mester di:
1 Counter-Bediende
Solicita na
24 Hora Cien Por Ciento
Tel: 594-4236

Tin mester di:
2 Kok
Solicita na
Moomba Beach
Tel: 586-9955

TA BUSCA

Tin mester di:
2 Verkoper
(Counter Bedlende)
Solicita na
Sciue Sciue
Tel: 586-0169

Tin mester di:
2 Sales-Person
Solicita na
Treasure Cove
Tel: 594-0870

Tin mester di:
1 Cleaner
Solicita na
Aqua Grill
Tel: 586-5900

Tin mester di:
1 Onderhoudsman
Solicita na
Bashaka Services
Tel: 584-9357

Tin mester di:
1 Restaurant Manager
Solicita na
Taste of Belgium
Tel: 587-3366

Tin mester di:
1 Schoon-maakster
Solicita na
Moomba Beach
Tel: 586-9955

TA BUSCA

Tin mester di:
1 Schoonmaker
Solicita na
24 Hora Cien Por Ciento
Tel: 594-4236

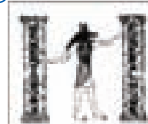
Tin mester di:
1 Grill Cook
Solicita na
Mattew's Beachside Restaurant
Tel: 588-7300

Tin mester di:
1 Koelmonteur-Helper
Solicita na
Maxwell Services & Repair
Tel: 593-4337

Tin mester di:
1 Busboy/girl
Solicita na
Gianni's Restaurant
Tel: 583-2694

Tin mester di:
1 Keukenhelper
Solicita na
Daniel Steakhouse N.V.
Tel: 583-2694

Tin mester di:
1 Schoonmaker
Solicita na
24 Hora Cien Por Ciento
Tel: 594-4236



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, bisiña, amigo y conoci pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima



Josefa Roos-Diaz Granados Medina

diabierna 13 di mei 2011 pa 7'or anochi tur na misa San Francisco na Playa, despues di misa lo tin un rosario na cas Totolicastraat 1
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan, nietonan y demas famia. y yiunan

COURSES 2011



	Pa Luna	Ta cuminsa
• Office Assistant	Afl.200	Maart 31
• Supervision Basico	Afl.200	April 28
• Management & Leadership	Afl.250	April 23
• Sales & Marketing Management	Afl.250	April 28
• Receptionist/ Telephone Operator	Afl.150	April 23

☎5825893 *developmentaruba@live.com*

Trahado ta pusha cliente den baño y sunch'e

DIARANSON madurga na un highrise hotel ta pidi asistencia di polis, a dirigi polis pa e hotel. Na yegada polis a bay na frontdesk pero nan no a solicita asistencia di polis. Polis a bay check na casino y ta papia cu e muhe M.B. naci na Aruba di 23 aña y ta declara cu el a bay baño y den bisindario di baño el a tuma nora di un trahado di limpieza, e homber a bin riba dje y a pushe den baña y a cuminsa sunchi e muhe. Pa defende su curpa el a bringa cu e homber y a pusha e y core bay cerca e security den casino. M.B. a bay entrega keho riba e homber.

TA BUSCA

Tin mester di:
1 Grill Cook
Solicita na
Mattew's Beachside Restaurant
Tel: 588-7300

Tin mester di:
1 Koelmonteur-Helper
Solicita na
Maxwell Services & Repair
Tel: 593-4337